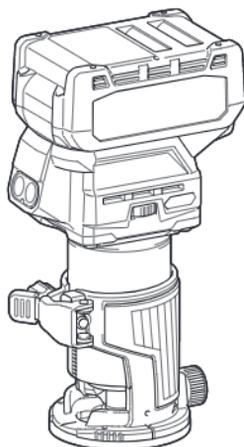




EN	Cordless Trimmer	INSTRUCTION MANUAL	17
FR	Affleureuse sans fil	MANUEL D'INSTRUCTIONS	32
DE	Akku-Multifunktionsfräse	BETRIEBSANLEITUNG	49
IT	Rifilatore a batteria	ISTRUZIONI PER L'USO	66
NL	Accukantenfrees	GEbruIKSAANWIJZING	84
ES	Recortadora Inalámbrica	MANUAL DE INSTRUCCIONES	101
PT	Tupia a Bateria	MANUAL DE INSTRUÇÕES	118
DA	Akku overfræser	BRUGSANVISNING	134
EL	Φορητό κουρευτικό περιθωρίων	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ	149
TR	Akülü Şekil Verme Testeresi	KULLANMA KILAVUZU	167

RT001G



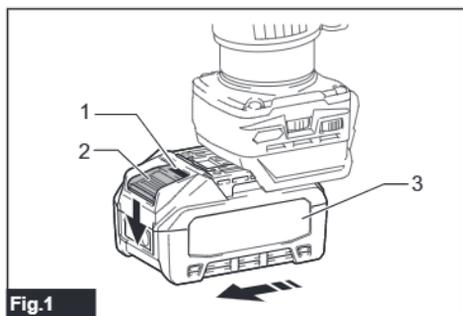


Fig.1

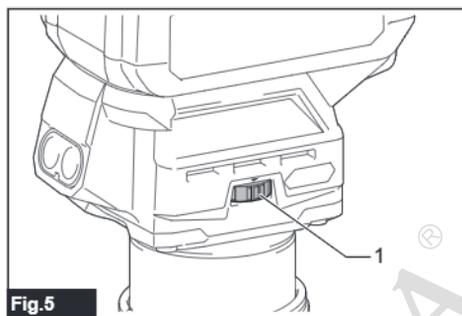


Fig.5

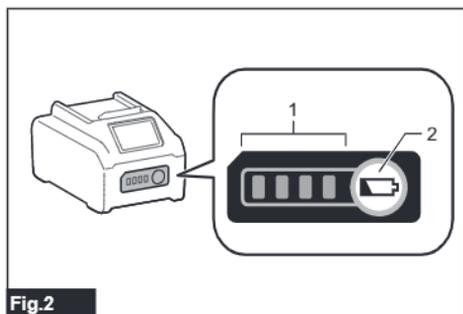


Fig.2

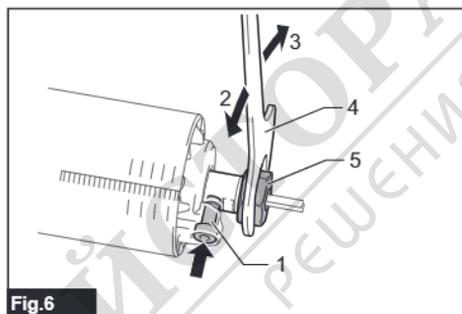


Fig.6

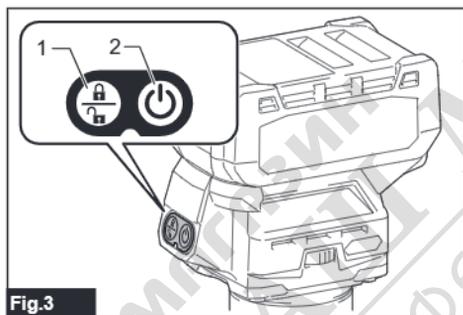


Fig.3

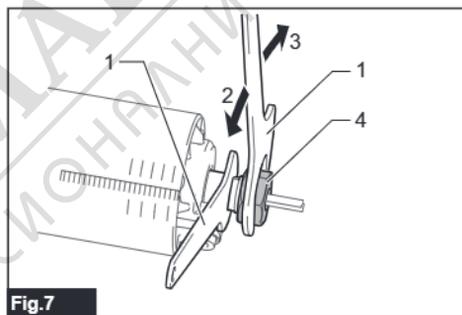


Fig.7

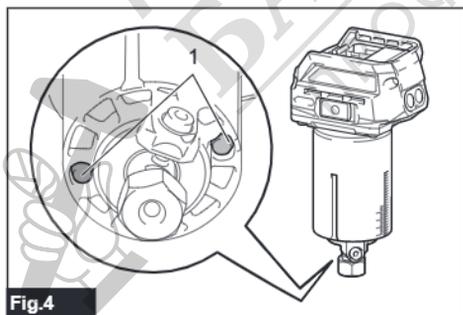


Fig.4

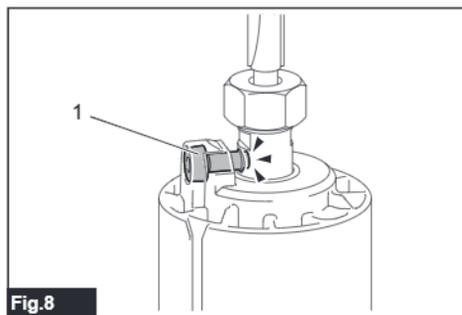
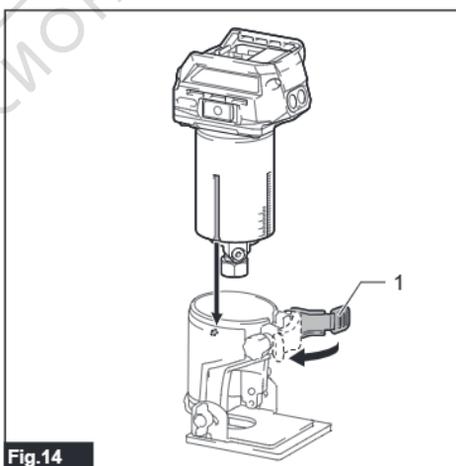
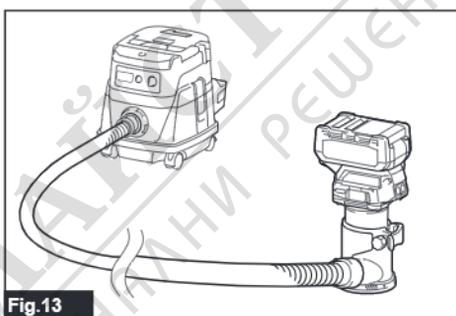
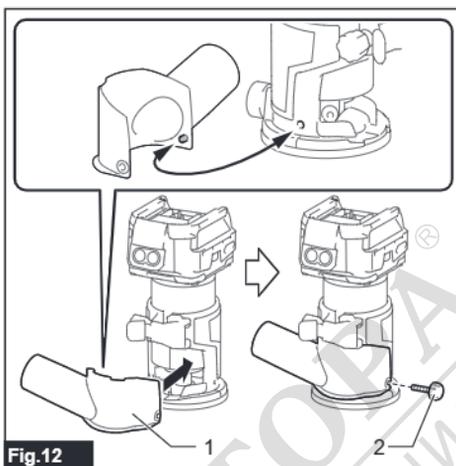
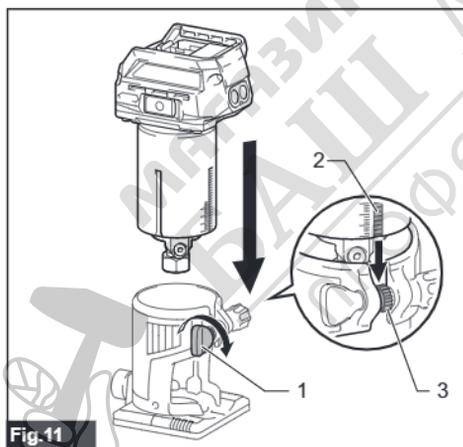
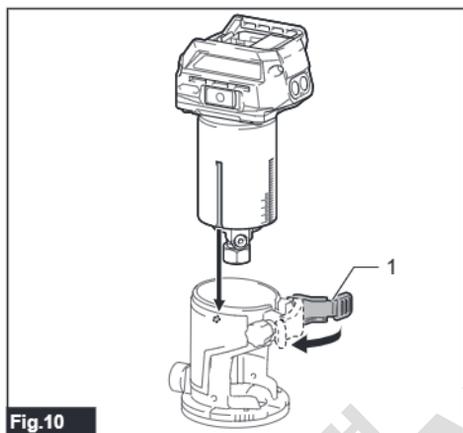
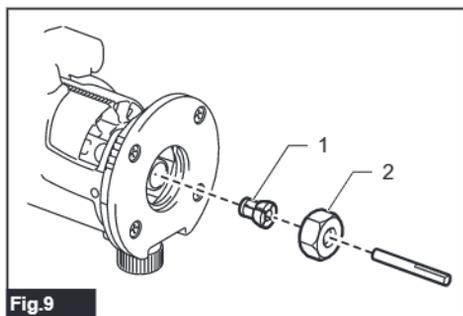
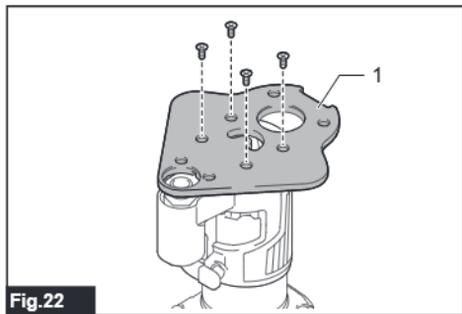
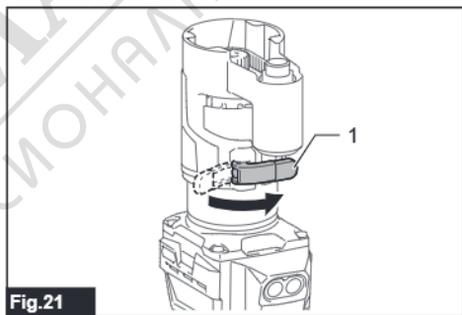
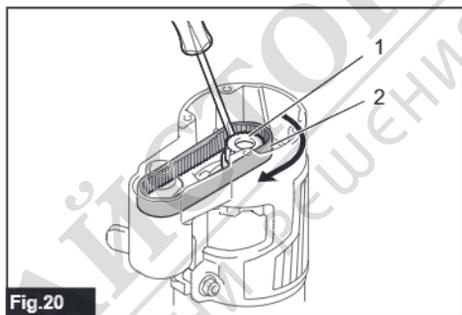
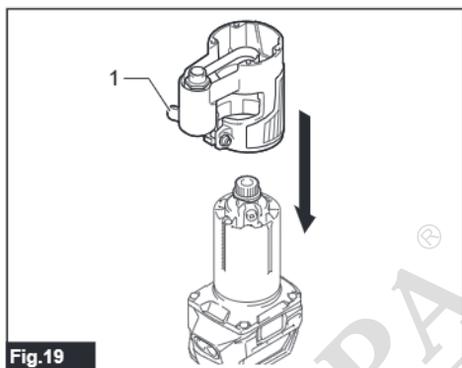
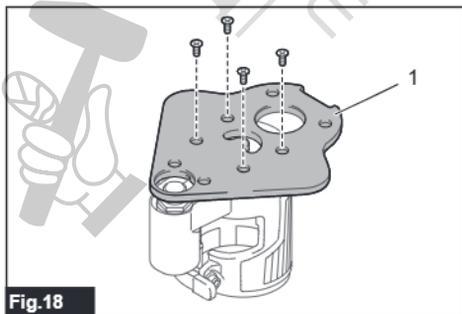
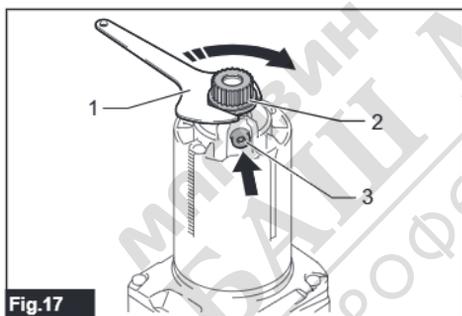
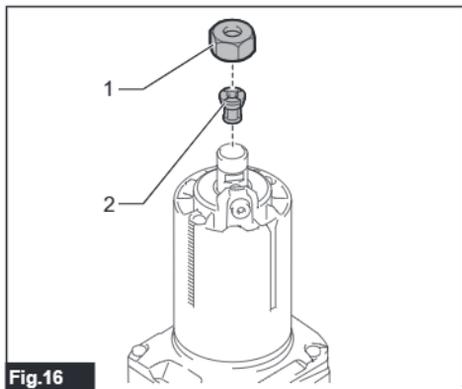
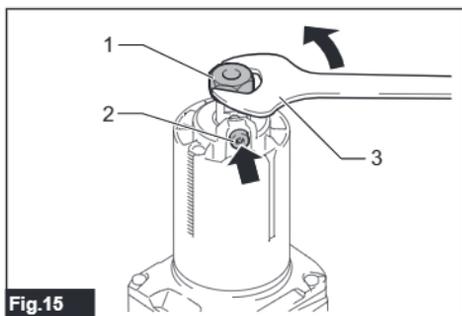
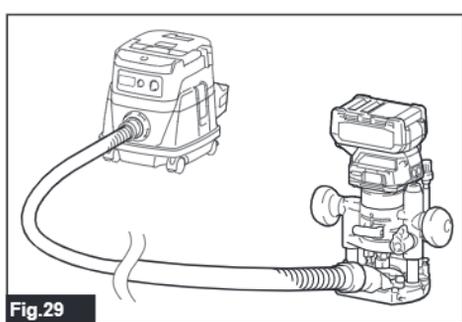
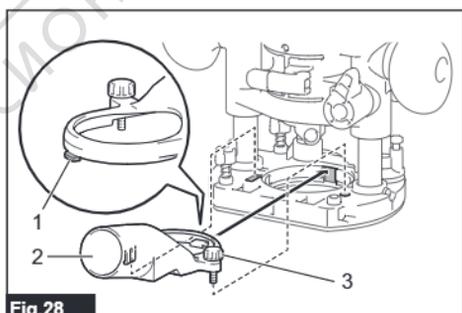
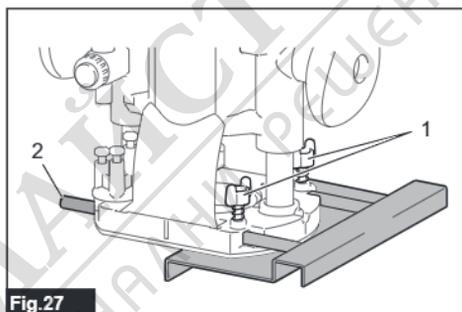
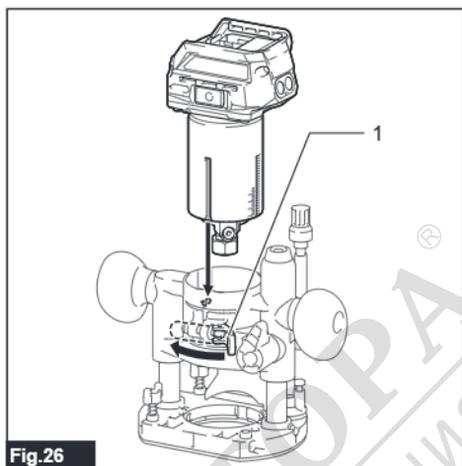
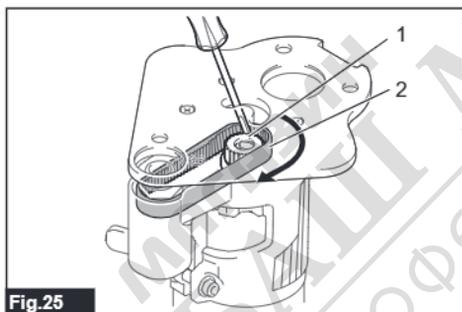
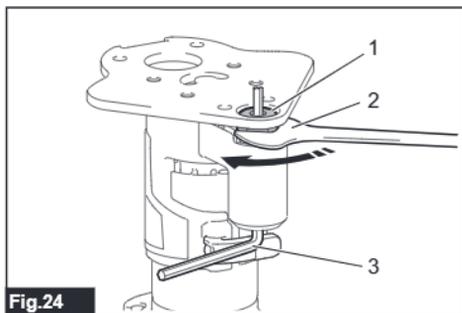
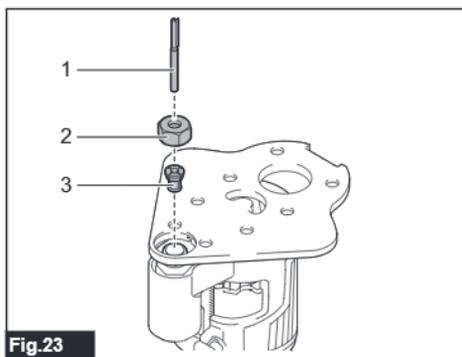


Fig.8







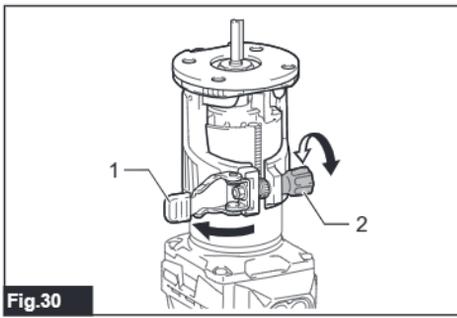


Fig.30

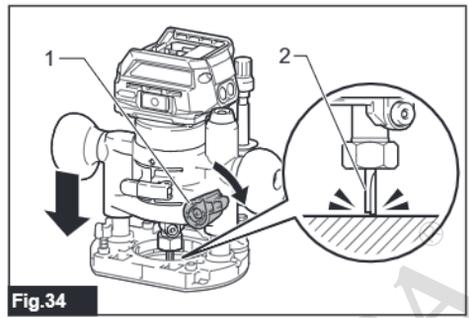


Fig.34

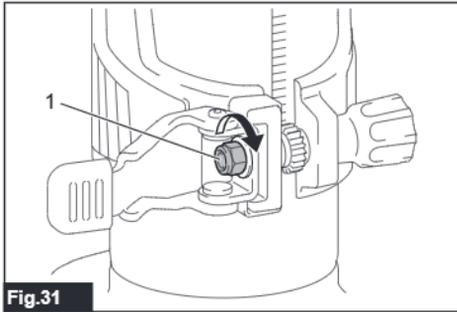


Fig.31

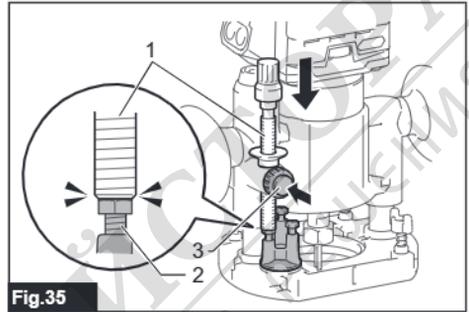


Fig.35

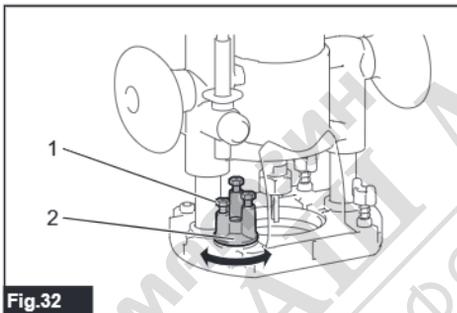


Fig.32

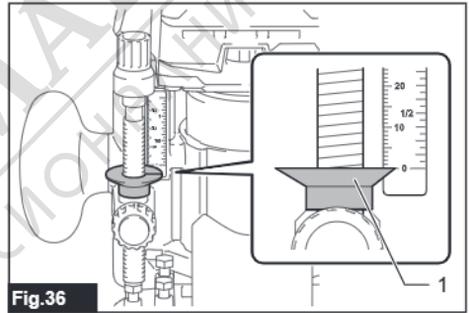


Fig.36

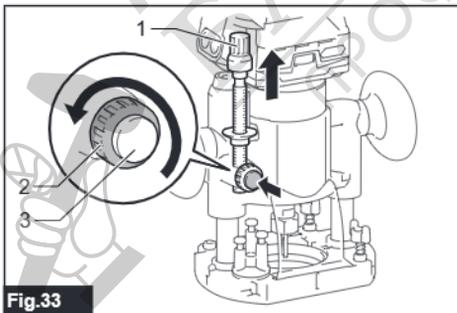


Fig.33

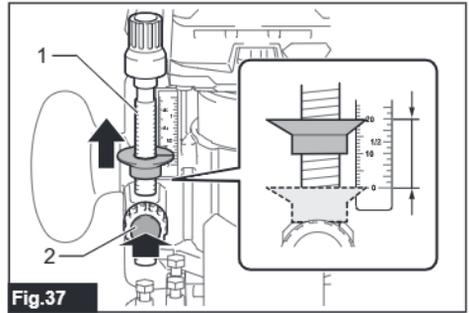
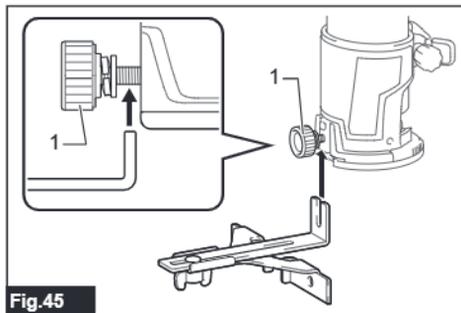
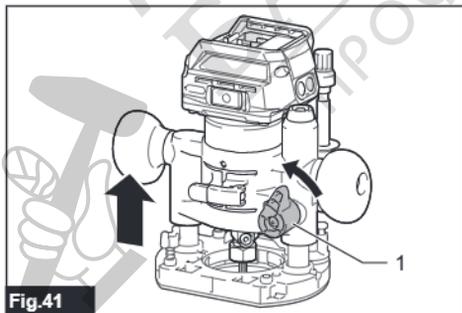
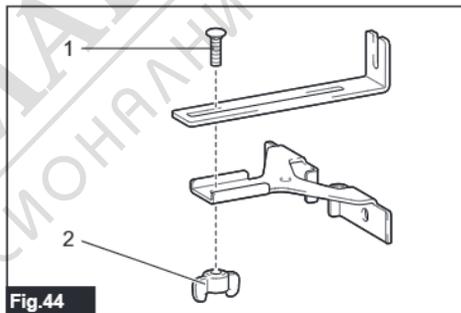
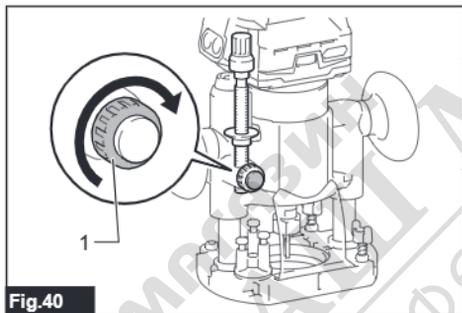
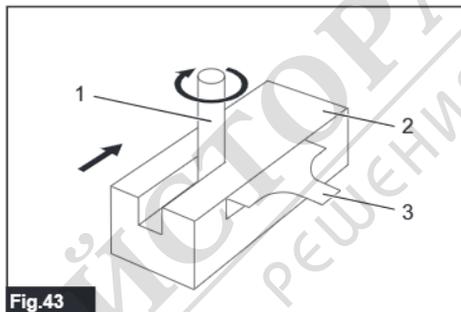
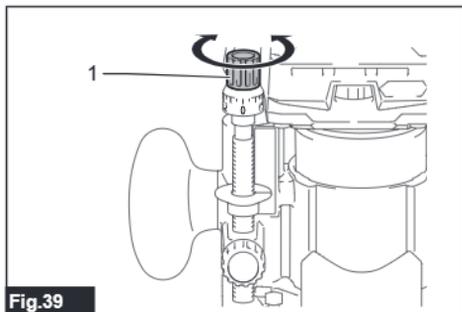
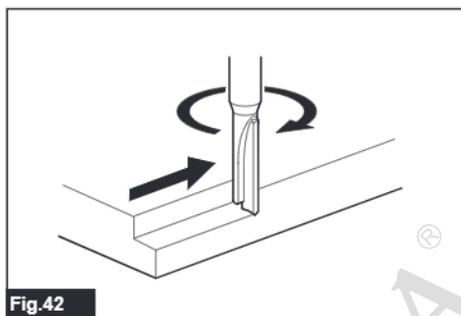
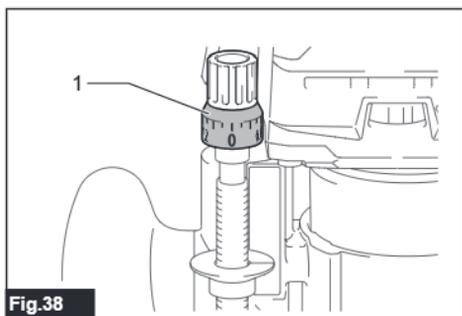


Fig.37



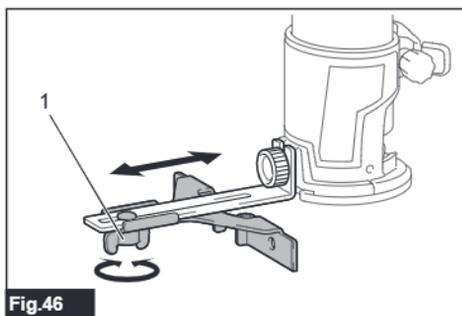


Fig.46

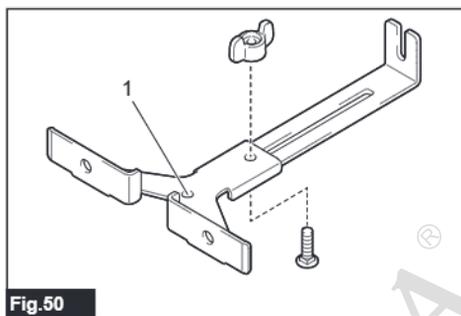


Fig.50

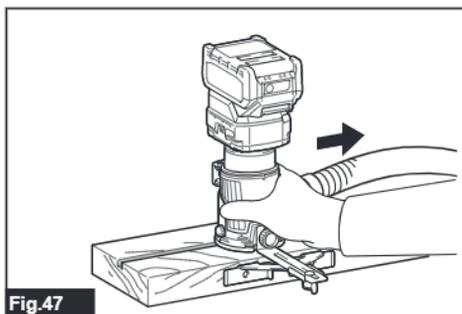


Fig.47

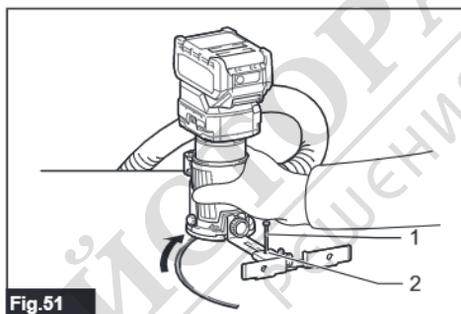


Fig.51

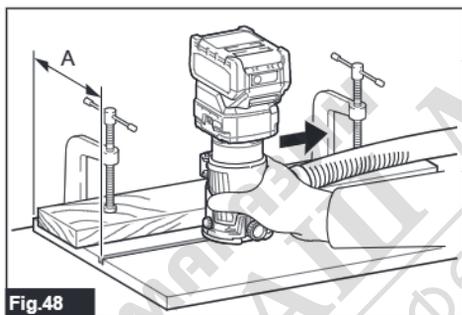


Fig.48

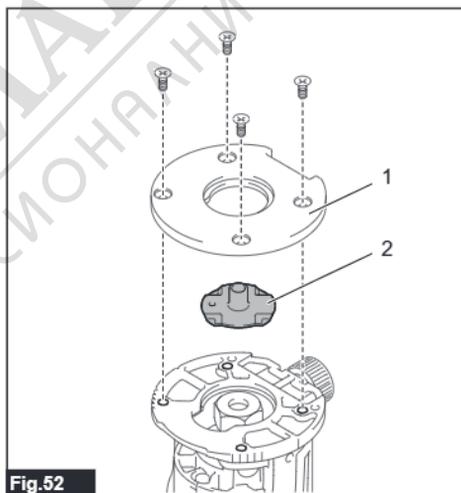


Fig.52

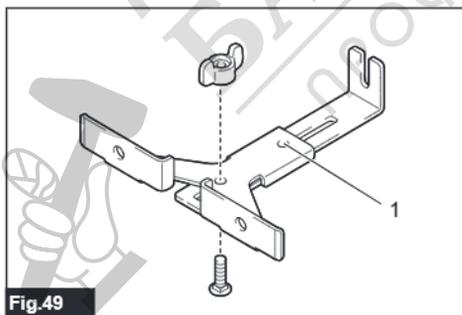


Fig.49

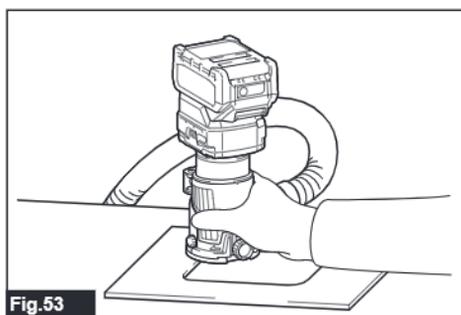
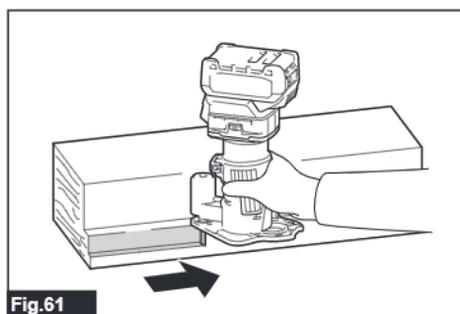
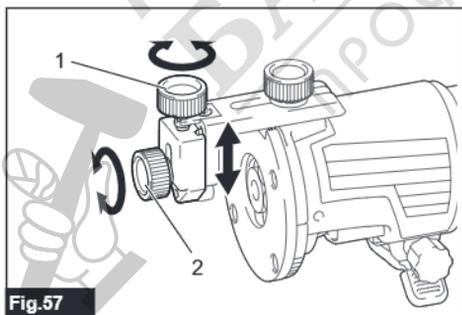
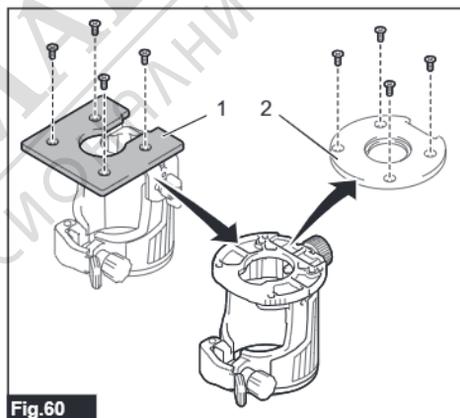
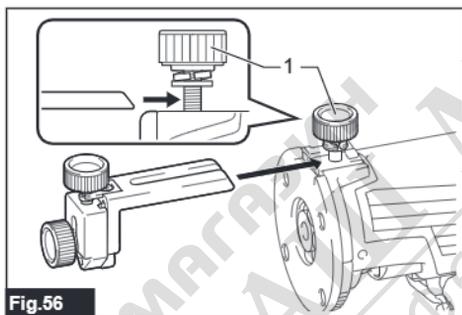
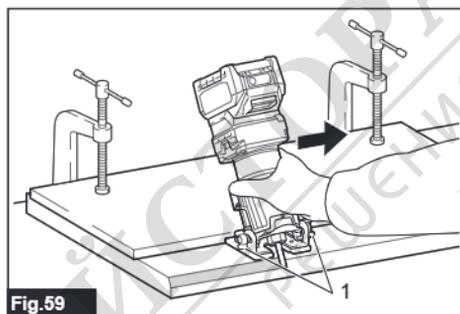
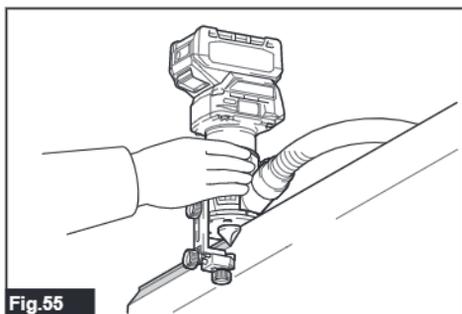
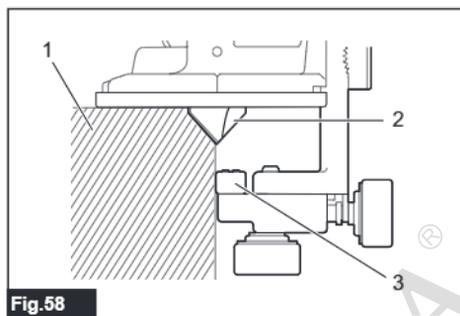
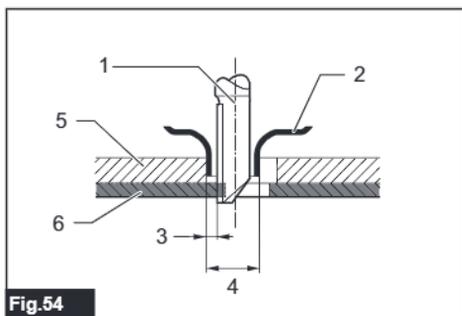


Fig.53



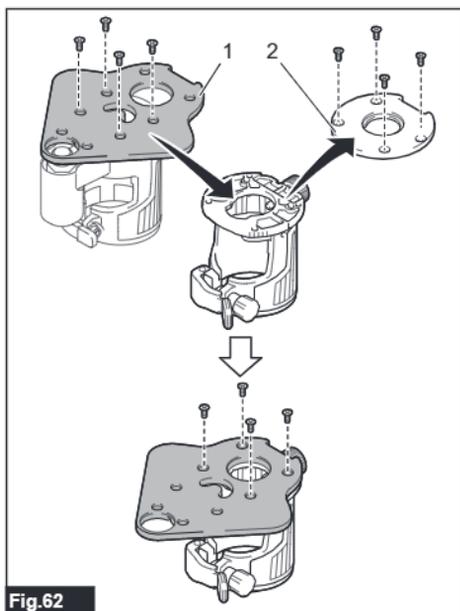


Fig.62

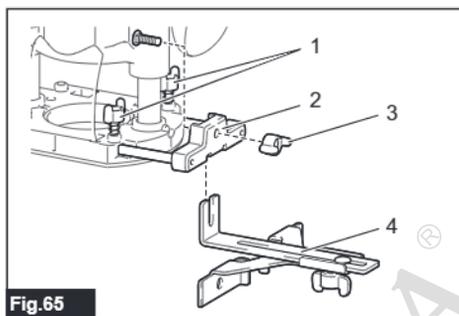


Fig.65

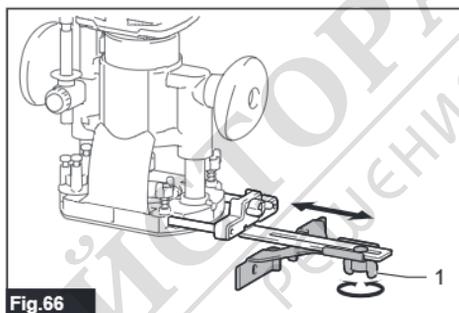


Fig.66

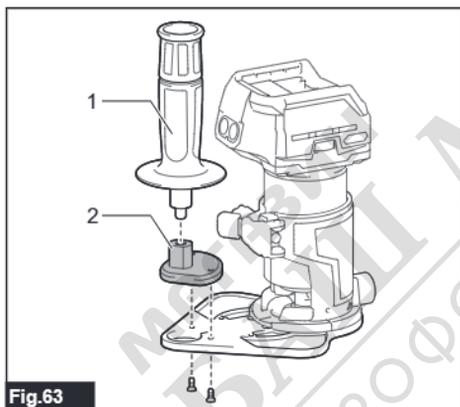


Fig.63

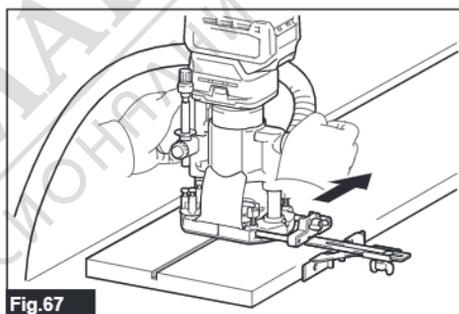


Fig.67

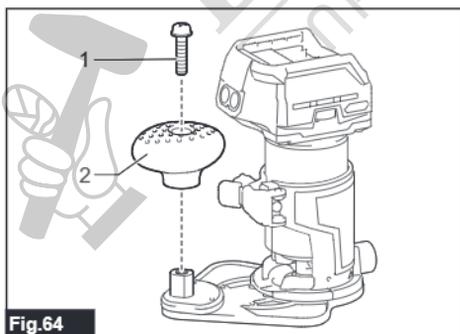


Fig.64

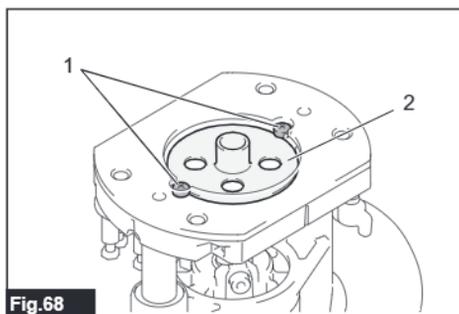


Fig.68

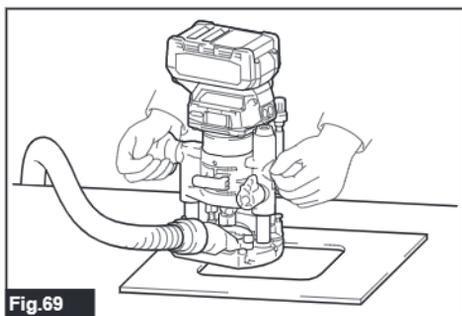


Fig.69

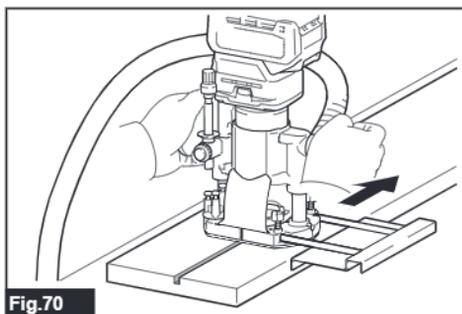


Fig.70

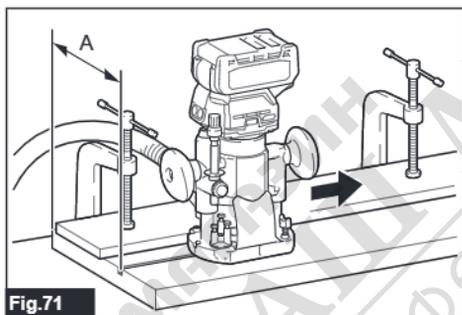


Fig.71

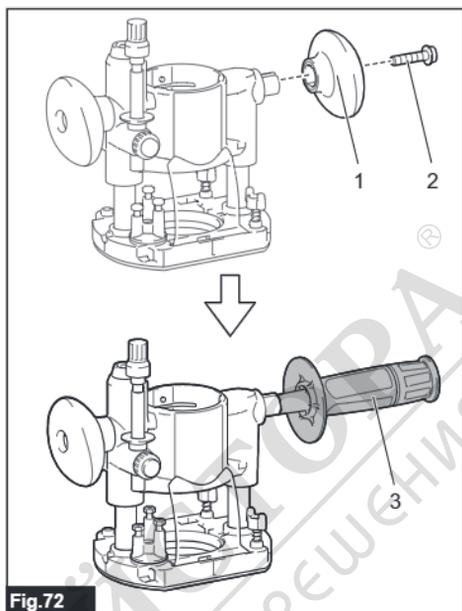


Fig.72

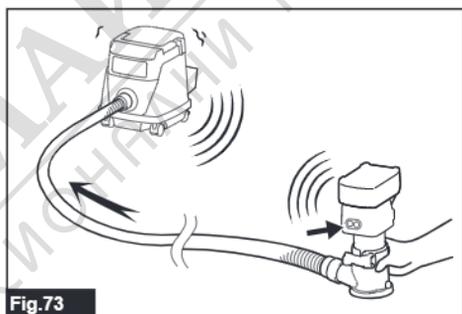


Fig.73

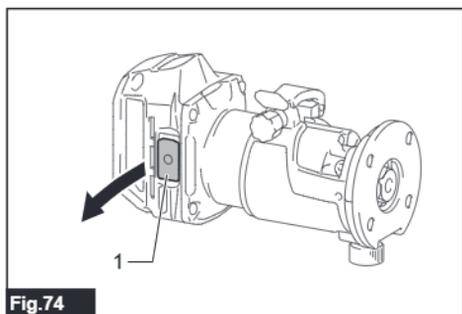
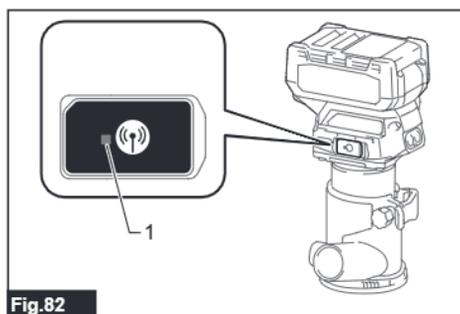
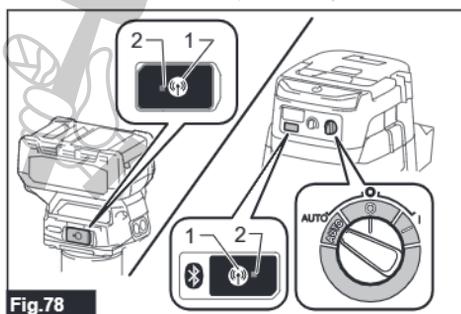
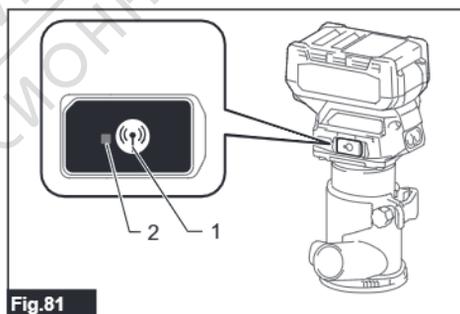
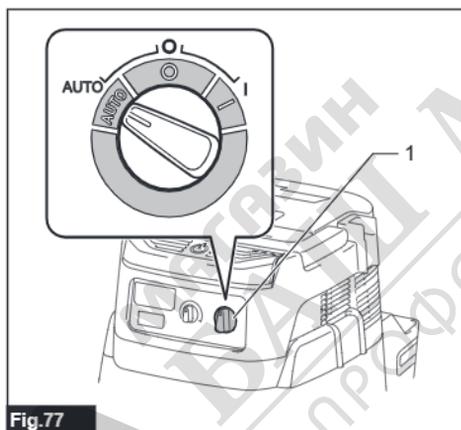
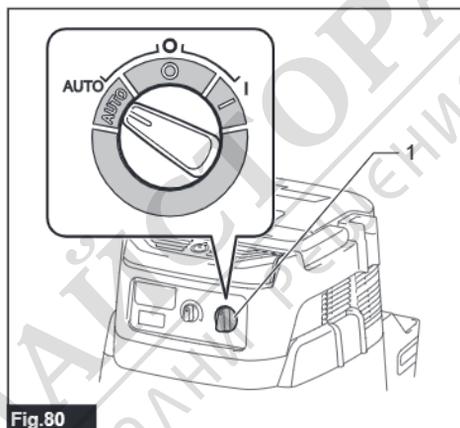
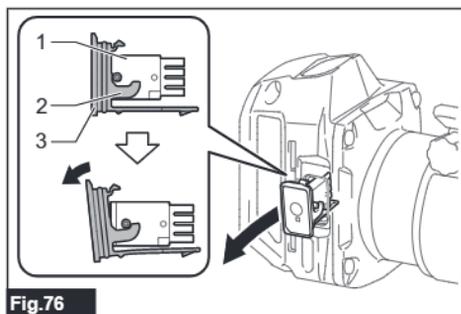
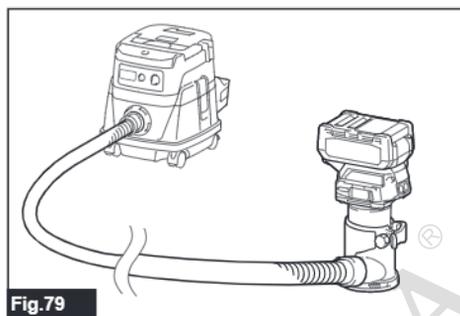
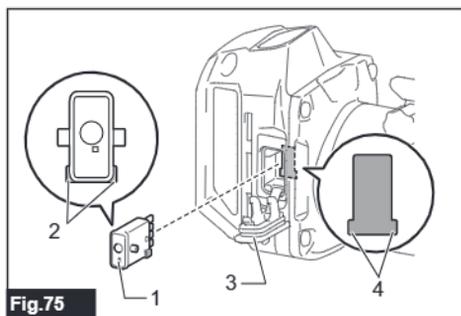
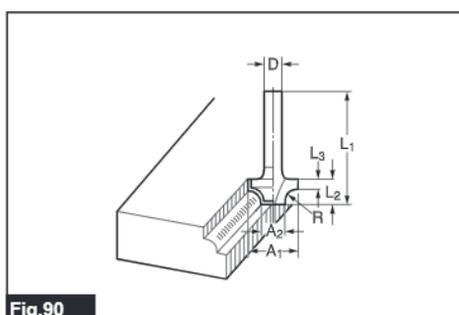
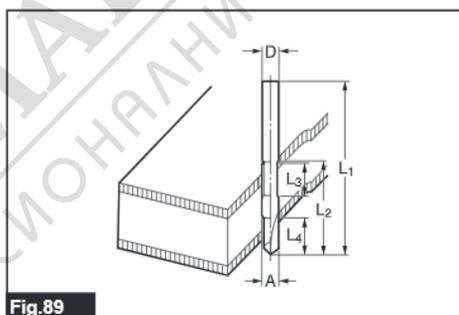
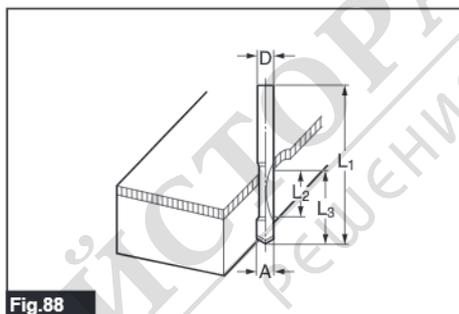
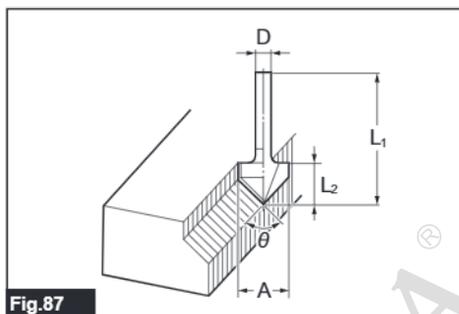
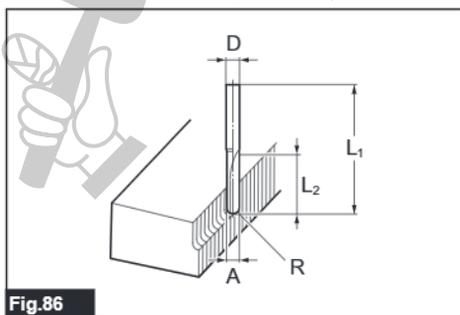
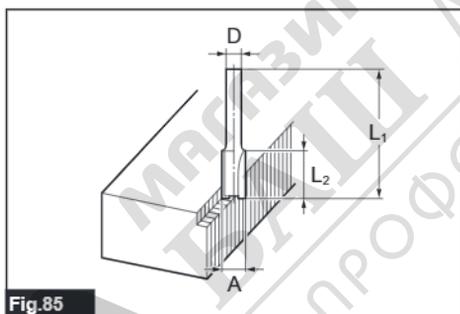
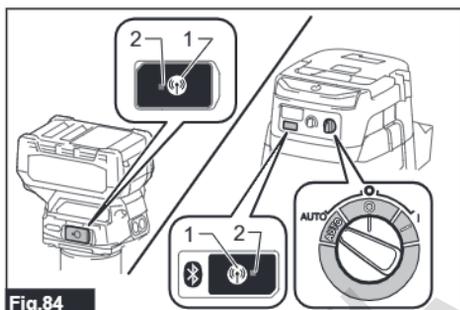
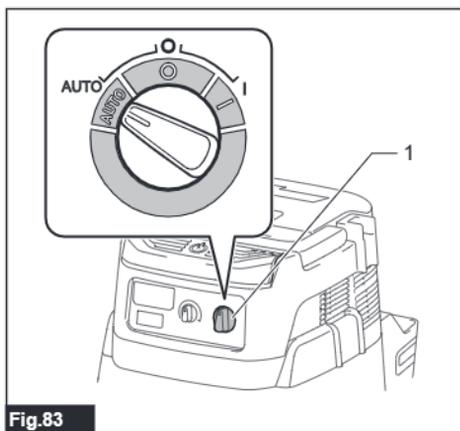
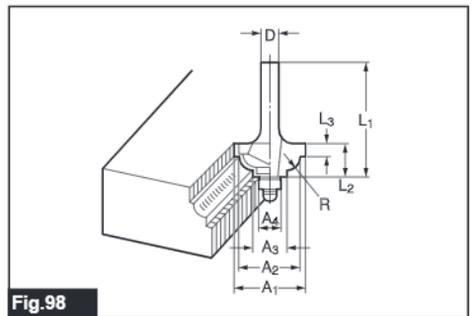
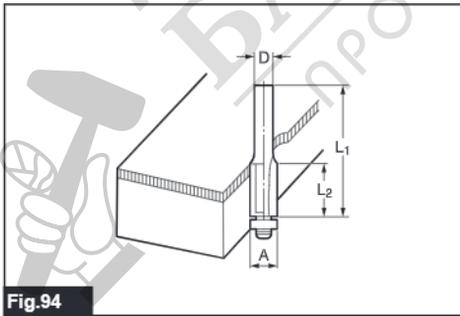
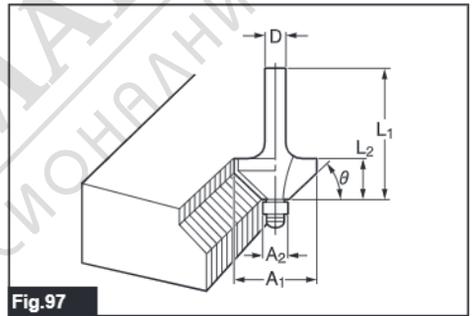
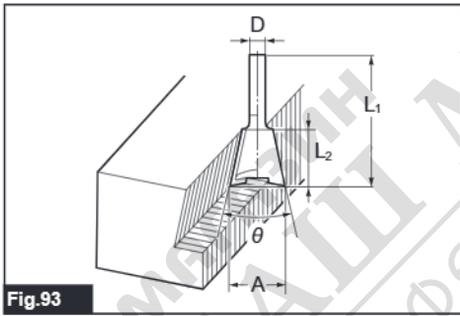
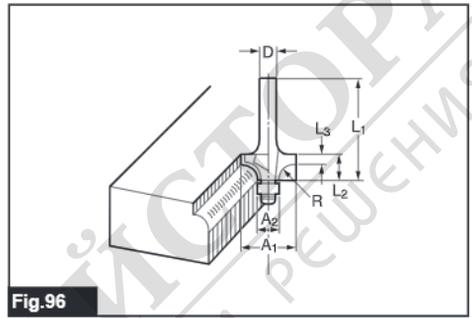
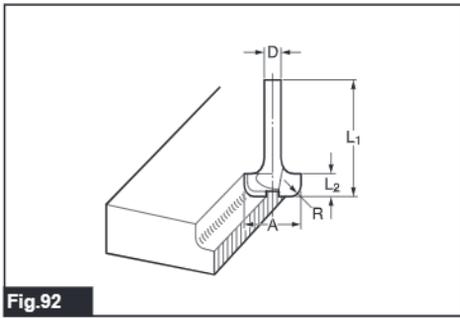
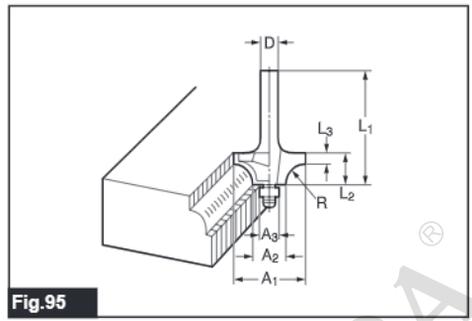
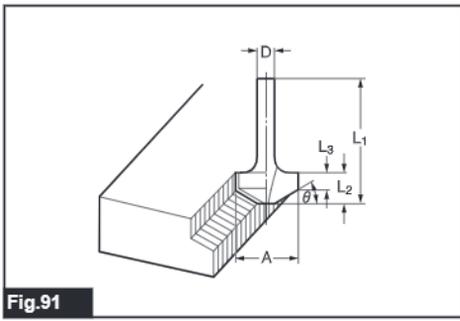


Fig.74









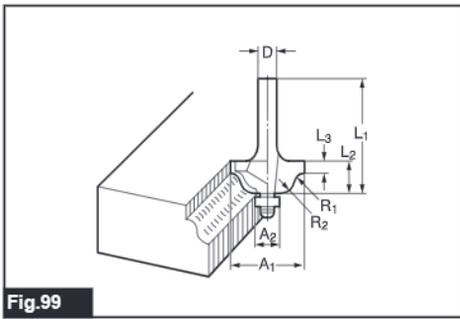


Fig.99

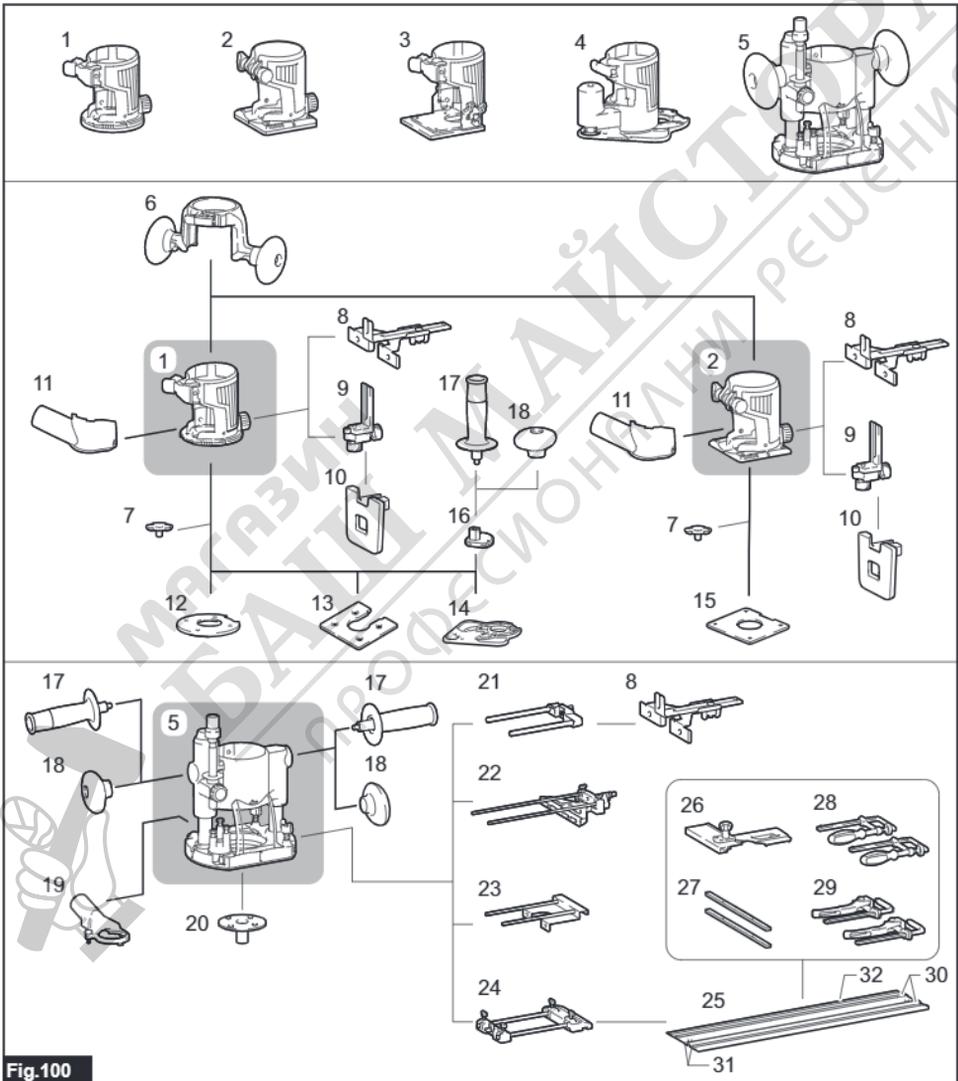
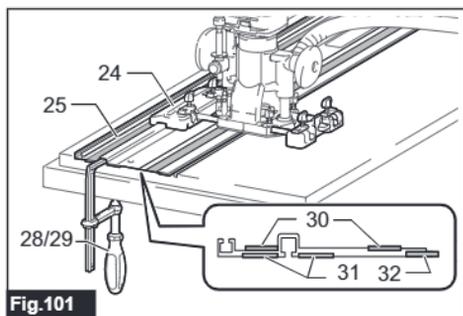


Fig.100



МАГАЗИН
БАШ МАЙСТОРА®
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ



SPÉCIFICATIONS

Modèle :	RT001G	
Capacité du mandrin à bague	6 mm, 8 mm ou 1/4"	
Vitesse à vide	10 000 à 31 000 min ⁻¹	
Hauteur hors tout	avec BL4025	245 mm
	avec BL4040	251 mm
Tension nominale	36 V - 40 V c.c. max.	
Poids net	2,2 à 2,5 kg	

- Étant donné l'évolution constante de notre programme de recherche et de développement, les spécifications contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.
- Les spécifications et la batterie peuvent être différentes suivant les pays.
- Le poids peut être différent selon les accessoires, notamment la batterie. Les associations la plus légère et la plus lourde, conformément à la procédure EPTA 01/2014, sont indiquées dans le tableau.

Batterie et chargeur applicables

Batterie	BL4020 / BL4025 / BL4040
Chargeur	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Certains chargeurs et batteries répertoriés ci-dessus peuvent ne pas être disponibles selon la région où vous résidez.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez que les batteries et les chargeurs répertoriés ci-dessus. L'utilisation d'autres batteries et chargeurs peut provoquer des blessures et/ou un incendie.

Utilisations

L'outil est conçu pour l'affleurage au ras et le profilage du bois, du plastique et de matériaux semblables.

Bruit

Niveau de bruit pondéré A typique, déterminé selon EN62841-2-17 :

Mode de travail : rotation sans charge

Niveau de pression sonore (L_{pA}) : 81 dB (A)

Niveau de puissance sonore (L_{WA}) : 92 dB (A)

Incertitude (K) : 3 dB (A)

NOTE : La ou les valeurs d'émission de bruit déclarées ont été mesurées conformément à la méthode de test standard et peuvent être utilisées pour comparer les outils entre eux.

NOTE : La ou les valeurs d'émission de bruit déclarées peuvent aussi être utilisées pour l'évaluation préliminaire de l'exposition.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez un serre-tête antibruit.

⚠ AVERTISSEMENT : L'émission de bruit lors de l'usage réel de l'outil électrique peut être différente de la ou des valeurs déclarées, suivant la façon dont l'outil est utilisé, particulièrement selon le type de pièce usinée.

⚠ AVERTISSEMENT : Les mesures de sécurité à prendre pour protéger l'utilisateur doivent être basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les composantes du cycle d'utilisation, comme par exemple le moment de sa mise hors tension, lorsqu'il tourne à vide et le moment de son déclenchement).

Vibrations

Valeur totale de vibrations (somme de vecteur triaxial) déterminée selon EN62841-2-17 :

Mode de travail : rotation sans charge

Émission de vibrations (a_{h1}) : 2,5 m/s² ou moins

Incertitude (K) : 1,5 m/s²

NOTE : La ou les valeurs de vibration totales déclarées ont été mesurées conformément à la méthode de test standard et peuvent être utilisées pour comparer les outils entre eux.

NOTE : La ou les valeurs de vibration totales déclarées peuvent aussi être utilisées pour l'évaluation préliminaire de l'exposition.

⚠ AVERTISSEMENT : L'émission de vibrations lors de l'usage réel de l'outil électrique peut être différente de la ou des valeurs déclarées, suivant la façon dont l'outil est utilisé, particulièrement selon le type de pièce usinée.

⚠ AVERTISSEMENT : Les mesures de sécurité à prendre pour protéger l'utilisateur doivent être basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les composantes du cycle d'utilisation, comme par exemple le moment de sa mise hors tension, lorsqu'il tourne à vide et le moment de son déclenchement).

Déclaration de conformité CE

Pour les pays européens uniquement

La déclaration de conformité CE est fournie en Annexe A à ce mode d'emploi.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Consignes de sécurité générales pour outils électriques

⚠️ AVERTISSEMENT : Veuillez lire les consignes de sécurité, instructions, illustrations et spécifications qui accompagnent cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions indiquées ci-dessous peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou de graves blessures.

Conservez toutes les mises en garde et instructions pour référence ultérieure.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à l'outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou à l'outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

Consignes de sécurité pour l'affleureuse sans fil

1. Utilisez des dispositifs de serrage ou un autre moyen pratique pour fixer la pièce sur une plateforme stable. La pièce sera instable et vous risquez d'en perdre la maîtrise si vous la tenez dans vos mains ou l'appuyez contre le corps.
2. Tenez l'outil électrique uniquement par ses surfaces de prise isolées, car l'outil de coupe pourrait entrer en contact avec le câblage caché. Couper un câble sous tension risque de mettre sous tension les pièces métalliques à découvert de l'outil électrique et d'électrocuter l'utilisateur.
3. Utilisez uniquement une fraise d'affleureuse dont la vitesse nominale est au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil. Si l'outil est doté d'une fonction de commande de vitesse variable, réglez la vitesse de l'outil sous la vitesse nominale de la fraise d'affleureuse.
4. La tige de la fraise d'affleureuse doit correspondre au mandrin à bague indiqué.
5. Portez des protège-tympons si vous utilisez l'outil pendant une période prolongée.
6. Manipulez les fraises d'affleureuse avec beaucoup de précaution.
7. Vérifiez soigneusement l'absence de fissures ou de dommages sur la fraise d'affleureuse avant l'utilisation. Remplacez immédiatement la fraise d'affleureuse si elle est fissurée ou endommagée.
8. Prenez garde aux clous pendant la coupe. Avant de travailler votre pièce, inspectez-la et retirez-en tous les clous.
9. Tenez l'outil fermement.
10. Gardez vos mains à l'écart des pièces en rotation.

11. Assurez-vous que la fraise d'affleureuse n'est pas en contact avec la pièce avant de mettre l'outil en marche.
12. Avant d'utiliser l'outil sur une pièce, faites-le tourner un instant à vide. Soyez attentif aux vibrations ou oscillations qui pourraient indiquer que la fraise d'affleureuse n'est pas installée correctement.
13. Faites attention au sens de rotation de la fraise d'affleureuse et au sens d'avance.
14. N'abandonnez pas l'outil alors qu'il tourne. Ne faites fonctionner l'outil qu'une fois que vous l'avez bien en main.
15. Avant de retirer l'outil de la pièce, mettez toujours l'outil hors tension et attendez que la fraise d'affleureuse soit complètement immobilisée.
16. Ne touchez pas la fraise d'affleureuse immédiatement après avoir terminé le travail ; elle peut être très chaude et vous brûler la peau.
17. Prenez garde de ne pas laisser couler un solvant, de l'essence, de l'huile ou une substance similaire sur le socle. Ces substances pourraient causer des fissures sur le socle.
18. Utilisez des fraises d'affleureuse dont le diamètre de la tige convient à la vitesse de l'outil.
19. Certains matériaux contiennent des produits chimiques qui peuvent être toxiques. Prenez les précautions nécessaires pour ne pas inhaler les poussières qu'ils dégagent et pour éviter tout contact avec la peau. Suivez les données de sécurité du fournisseur du matériau.
20. Portez toujours un masque anti-poussières/un masque filtrant adapté au matériau travaillé et à l'application utilisée.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

⚠️ AVERTISSEMENT : NE vous laissez PAS tromper (au fil d'une utilisation répétée) par un sentiment d'aisance et de familiarité avec le produit, en négligeant le respect rigoureux des consignes de sécurité qui accompagnent le produit en question. La MAUVAISE UTILISATION de l'outil ou l'ignorance des consignes de sécurité indiquées dans ce mode d'emploi peut entraîner de graves blessures.

Consignes de sécurité importantes pour la batterie

1. Avant d'utiliser la batterie, lisez toutes les instructions et précautions relatives (1) au chargeur de batterie, (2) à la batterie, et (3) au produit utilisant la batterie.
2. Ne désassemblez pas et ne modifiez pas la batterie. Cela pourrait entraîner un incendie, une chaleur excessive ou une explosion.
3. Cessez immédiatement l'utilisation si le temps de fonctionnement devient excessivement court. Il y a risque de surchauffe, de brûlures, voire d'explosion.

4. Si l'électrolyte pénètre dans vos yeux, rincez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Il y a risque de perte de la vue.
5. Ne court-circuitez pas la batterie :
 - (1) Ne touchez les bornes avec aucun matériau conducteur.
 - (2) Évitez de ranger la batterie dans un conteneur avec d'autres objets métalliques, par exemple des clous, des pièces de monnaie, etc.
 - (3) N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie.

Un court-circuit de la batterie peut provoquer une intensité de courant élevée, une surchauffe, parfois des brûlures et même une panne.

6. Ne rangez ni n'utilisez l'outil et la batterie dans un endroit où la température risque d'atteindre ou de dépasser 50 °C.
7. Ne jetez pas la batterie au feu même si elle est sérieusement endommagée ou complètement épuisée. La batterie peut exploser au contact du feu.
8. Abstenez-vous de clouer, couper, écraser, jeter, laisser tomber la batterie, ou de heurter contre un objet dur. Cela pourrait entraîner un incendie, une chaleur excessive ou une explosion.
9. N'utilisez pas la batterie si elle est endommagée.
10. Les batteries au lithium-ion contenues sont soumises aux exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.
Lors du transport commercial par des tierces parties ou des transitaires par exemple, des exigences spécifiques en matière d'étiquetage et d'emballage doivent être respectées.
Pour la préparation de l'article expédié, il est nécessaire de consulter un expert en matériau dangereux. Veuillez également respecter les réglementations nationales susceptibles d'être plus détaillées.
Recouvrez les contacts exposés avec du ruban adhésif ou du ruban de masquage et emballez la batterie de telle sorte qu'elle ne puisse pas bouger dans l'emballage.

11. Lors de la mise au rebut de la batterie, retirez-la de l'outil et jetez-la en lieu sûr. Suivez les réglementations locales en matière de mise au rebut des batteries.
12. Utilisez les batteries uniquement avec les produits spécifiés par Makita. L'insertion de batteries dans des produits non conformes peut provoquer un incendie, une chaleur excessive, une explosion ou une fuite de l'électrolyte.
13. Lorsque vous n'utilisez pas l'outil pendant une période prolongée, la batterie doit être retirée de l'outil.
14. Pendant et après l'utilisation, la batterie peut chauffer, ce qui peut entraîner des brûlures, y compris en cas de température relativement basse. Manipulez les batteries chaudes avec précaution.

15. Ne touchez pas la borne de l'outil immédiatement après utilisation car elle peut être assez chaude pour provoquer des brûlures.
16. Évitez que des copeaux, de la poussière ou du sol adhèrent aux bornes, aux trous et aux rainures de la batterie. Cela peut provoquer un échauffement, un incendie, une explosion ou un dysfonctionnement de l'outil ou de la batterie, ce qui peut entraîner des brûlures ou des blessures.
17. À moins que l'outil prenne en charge un tel usage, n'utilisez pas la batterie à proximité de lignes électriques haute tension. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement ou casser l'outil ou la batterie.
18. Conservez la batterie hors de portée des enfants.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

⚠ ATTENTION : N'utilisez que des batteries Makita d'origine. L'utilisation de batteries de marque autre que Makita ou de batteries modifiées peut provoquer l'explosion des batteries, ce qui présente un risque d'incendie, de dommages matériels et corporels. Cela annulera également la garantie Makita pour l'outil et le chargeur Makita.

Conseils pour assurer la durée de vie optimale de la batterie

1. Chargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez toujours l'outil et rechargez la batterie quand vous remarquez que la puissance de l'outil diminue.
2. Ne rechargez jamais une batterie complètement chargée. La surcharge réduit la durée de service de la batterie.
3. Chargez la batterie à une température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C. Avant de charger une batterie chaude, laissez-la refroidir.
4. Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, retirez-la de l'outil ou du chargeur.
5. Rechargez la batterie si elle est restée inutilisée pendant une période prolongée (plus de six mois).

Consignes de sécurité importantes pour le connecteur sans fil

1. Ne démontez ni ne modifiez le connecteur sans fil.
2. Conservez le connecteur sans fil hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.
3. Utilisez le connecteur sans fil uniquement avec des outils Makita.
4. N'exposez pas le connecteur sans fil à la pluie ou à l'humidité.
5. N'utilisez pas le connecteur sans fil dans un endroit où la température dépasse 50 °C.
6. Ne faites pas fonctionner le connecteur sans fil dans un endroit où des appareils médicaux comme des simulateurs cardiaques sont utilisés.

7. Ne faites pas fonctionner le connecteur sans fil dans un endroit où des appareils automatiques sont utilisés. Sinon, ces appareils pourraient présenter un dysfonctionnement ou une erreur.
8. N'utilisez pas le connecteur sans fil dans un endroit à température élevée ou dans un endroit susceptible de générer de l'électricité statique ou du bruit électrique.
9. Le connecteur sans fil peut produire des champs électromagnétiques (CEM), mais ceux-ci ne sont pas dangereux pour l'utilisateur.
10. Le connecteur sans fil est un instrument de précision. Évitez de laisser tomber ou de cogner le connecteur sans fil.
11. Évitez de toucher la borne du connecteur sans fil avec les mains nues ou avec des objets métalliques.
12. Retirez toujours la batterie du produit avant d'y installer le connecteur sans fil.
13. Évitez d'ouvrir le couvercle de la fente dans un endroit où de la poussière ou de l'eau pourrait pénétrer dans la fente. Maintenez toujours propre l'entrée de la fente.
14. Insérez toujours le connecteur sans fil dans le bon sens.
15. N'appuyez pas trop fort sur le bouton d'activation sans fil du connecteur sans fil, ni n'appuyez dessus avec un objet pointu.
16. Fermez toujours le couvercle de la fente pendant le fonctionnement.
17. Ne retirez pas le connecteur sans fil de la fente alors que l'outil est sous tension. Vous risqueriez de provoquer un dysfonctionnement du connecteur sans fil.
18. Ne retirez pas l'autocollant du connecteur sans fil.
19. Ne placez pas d'autocollant sur le connecteur sans fil.
20. Ne laissez pas le connecteur sans fil dans un endroit susceptible de générer de l'électricité statique ou du bruit électrique.
21. Ne laissez pas le connecteur sans fil dans un endroit soumis à une forte chaleur, comme une voiture en plein soleil.
22. Ne laissez pas le connecteur sans fil dans un endroit poussiéreux ou sablonneux ou dans un endroit susceptible de générer des gaz corrosifs.
23. De la condensation peut se former sur le connecteur sans fil en cas de brusque changement de température. N'utilisez pas le connecteur sans fil tant que la condensation n'a pas complètement séché.
24. Pour nettoyer le connecteur sans fil, essuyez-le délicatement avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de benzine, diluant, graisse conductrice ou autre.
25. Rangez le connecteur sans fil en le conservant dans l'étui fourni ou dans un récipient anti-statique.
26. N'insérez pas d'autres dispositifs que le connecteur sans fil Makita dans la fente sur l'outil.

27. N'utilisez pas l'outil si le couvercle de la fente est endommagé. L'eau, la poussière ou la saleté pourraient pénétrer dans la fente provoquant un dysfonctionnement.
28. Ne tirez, ni ne tordez plus que nécessaire le couvercle de la fente. Remettez le couvercle en place s'il se détache de l'outil.
29. Remplacez le couvercle de la fente si vous le perdez ou l'endommagez.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

ATTENTION : Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que sa batterie est retirée avant de l'ajuster ou de vérifier son fonctionnement.

Insertion ou retrait de la batterie

ATTENTION : Éteignez toujours l'outil avant de mettre en place ou de retirer la batterie.

ATTENTION : Tenez fermement l'outil et la batterie lors de la mise en place ou du retrait de la batterie. Si vous ne tenez pas fermement l'outil et la batterie, ils peuvent vous glisser des mains, et s'abîmer ou vous blesser.

Pour retirer la batterie, faites-la glisser hors de l'outil tout en faisant glisser le bouton à l'avant de la batterie.

► Fig.1: 1. Indicateur rouge 2. Bouton 3. Batterie

Pour mettre en place la batterie, alignez la languette sur la batterie avec la rainure sur le compartiment et insérez-la. Insérez-la à fond jusqu'à ce qu'un léger dé clic se fasse entendre. Si l'indicateur rouge sur le dessus du bouton est visible, cela signifie qu'elle n'est pas bien verrouillée.

ATTENTION : Insérez toujours complètement la batterie jusqu'à ce que l'indicateur rouge ne soit plus visible. Sinon, elle pourrait tomber accidentellement de l'outil, au risque de vous blesser ou de blesser quelqu'un se trouvant près de vous.

ATTENTION : N'insérez pas la batterie de force. Si elle ne glisse pas facilement, c'est que vous ne l'insérez pas correctement.

Indication de la charge restante de la batterie

Appuyez sur le bouton de vérification sur la batterie pour indiquer la charge restante de la batterie. Les témoins s'allument pendant quelques secondes.

► **Fig.2:** 1. Témoins 2. Bouton de vérification

Témoins			Charge restante
Allumé	Éteint	Clignotant	
■	□	◻	75 % à 100 %
■ ■ ■ ■			
■ ■ ■ ■	□		50 % à 75 %
■ ■ ■ □	□ □		25 % à 50 %
■ □ □ □	□ □ □ □		0 % à 25 %
◻	□ □ □ □		Chargez la batterie.
■ ■ □ □	□ □ □ □	↑ ↓	Anomalie possible de la batterie.
□ □ ■ ■	■ ■ ■ ■		

NOTE : Selon les conditions d'utilisation et la température ambiante, l'indication peut être légèrement différente de la capacité réelle.

NOTE : Le premier témoin (complètement à gauche) clignotera lors du fonctionnement du système de protection de la batterie.

Système de protection de l'outil/la batterie

L'outil est équipé d'un système de protection de l'outil/la batterie. Ce système coupe automatiquement l'alimentation vers le moteur pour prolonger la durée de vie de l'outil et de la batterie. Si l'outil ou la batterie se trouve dans l'une des situations suivantes, l'outil cessera automatiquement de fonctionner.

Protection contre la surcharge

Lorsque la batterie est utilisée d'une manière provoquant un appel de courant anormalement élevé, l'outil s'arrête automatiquement sans indication. Dans ce cas, éteignez l'outil et arrêtez la tâche ayant provoqué la surcharge de l'outil. Puis rallumez l'outil pour reprendre la tâche.

Protection contre la surchauffe

En cas de surchauffe de l'outil ou de la batterie, l'outil s'arrête automatiquement. Dans ce cas, laissez l'outil et la batterie refroidir avant de rallumer l'outil.

Protection contre la décharge totale de la batterie

Lorsque la charge de la batterie est insuffisante, l'outil s'arrête automatiquement. Dans ce cas, retirez la batterie de l'outil et chargez-la.

Protections contre d'autres causes

Le système de protection est également conçu pour d'autres causes qui pourraient endommager l'outil et lui permet de s'arrêter automatiquement. Suivez toutes les étapes ci-dessous pour éliminer les causes, lorsque l'outil a été arrêté provisoirement ou a cessé de fonctionner.

1. Éteignez l'outil, puis rallumez-le pour le redémarrer.
2. Chargez la ou les batteries ou remplacez-les par des batteries rechargées.
3. Laissez l'outil et la ou les batteries refroidir.

En l'absence d'amélioration après avoir rétabli le système de protection, contactez votre centre de service Makita local.

Fonctionnement de la gâchette

Pour mettre sous tension l'outil, appuyez sur le bouton verrouiller/déverrouiller. L'outil passe en mode veille. Pour démarrer l'outil, appuyez sur le bouton marche/arrêt en mode veille. Pour arrêter l'outil, appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt. L'outil passe en mode veille. Pour mettre hors tension l'outil, appuyez sur le bouton verrouiller/déverrouiller en mode veille.

► **Fig.3:** 1. Bouton verrouiller/déverrouiller 2. Bouton marche/arrêt

NOTE : Si l'outil n'est pas utilisé pendant 10 secondes en mode veille, il se met automatiquement hors tension et le voyant s'éteint.

NOTE : Vous pouvez également arrêter et mettre hors tension l'outil en appuyant sur le bouton verrouiller/déverrouiller lorsque l'outil fonctionne.

Allumage de la lampe avant

ATTENTION : Évitez de regarder directement le faisceau lumineux ou sa source.

Pour allumer le voyant, appuyez sur le bouton verrouiller/déverrouiller. Pour éteindre le voyant, appuyez à nouveau sur le bouton verrouiller/déverrouiller.

REMARQUE : Si l'outil surchauffe, la lampe clignote. Laissez l'outil refroidir totalement avant de le réutiliser.

NOTE : Retirez la saleté sur la lentille de la lampe avec un chiffon sec. Prenez soin de ne pas érafler la lentille de la lampe sous peine de diminuer son éclairage.

► **Fig.4:** 1. Lampe

Molette de réglage de la vitesse

Il est possible de modifier la vitesse de rotation de l'outil en faisant tourner la molette de réglage de la vitesse. Le tableau ci-dessous affiche les numéros de la molette et les vitesses de rotation correspondantes.

► **Fig.5:** 1. Molette de réglage de la vitesse

Numéro	Vitesse
1	10 000 min ⁻¹
2	15 000 min ⁻¹
3	21 000 min ⁻¹
4	26 000 min ⁻¹
5	31 000 min ⁻¹

ATTENTION : Ne modifiez pas la vitesse de rotation en cours de fonctionnement. Autrement, une réaction inattendue de l'outil peut provoquer des blessures.

REMARQUE : L'utilisation constante de l'outil à une vitesse basse pendant un long moment entraîne une surcharge du moteur, ce qui entraîne un dysfonctionnement de l'outil.

REMARQUE : Le cadran de réglage de la vitesse ne peut pas être tourné plus haut que 5 ou plus bas que 1. N'essayez pas de le placer au-delà de 5 ou en dessous de 1, sinon la fonction de réglage de la vitesse risque de ne plus fonctionner.

Fonction électronique

L'outil est doté de fonctions électroniques pour en faciliter le fonctionnement.

- **Contrôle de vitesse constante**
La fonction de contrôle de la vitesse offre une vitesse de rotation constante quelles que soient les conditions de charge.
- **Démarrage progressif**
La fonction de démarrage progressif réduit le choc du démarrage et permet à l'outil de démarrer doucement.
- **Frein progressif**
L'outil s'arrête en douceur avec le frein progressif. Le frein progressif évite d'endommager la pièce en raison du recul et permet de commencer l'opération suivante plus tôt.
Si systématiquement l'outil n'arrive pas à arrêter la fraise d'affleureuse après que l'interrupteur est en position d'arrêt, faites réparer l'outil dans un centre de service Makita.

ASSEMBLAGE

ATTENTION : Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que sa batterie est retirée avant d'effectuer toute tâche dessus.

Pose ou dépose de la fraise d'affleureuse

REMARQUE : Ne serrez pas l'écrou de mandrin sans poser de fraise d'affleureuse sous peine de fissurer le cône de mandrin.

Insérez à fond la fraise d'affleureuse dans le cône de mandrin. Appuyez sur le verrouillage de l'arbre et serrez l'écrou de mandrin avec la clé.

► **Fig.6:** 1. Verrouillage de l'arbre 2. Desserrer 3. Serrer 4. Clé 5. Écrou de mandrin

Vous pouvez également serrez fermement l'écrou de mandrin avec les deux clés.

► **Fig.7:** 1. Clé 2. Desserrer 3. Serrer 4. Écrou de mandrin

Pour déposer la fraise d'affleureuse, suivez la procédure de pose en sens inverse.

NOTE : Le verrouillage de l'arbre peut ne pas reprendre sa position d'origine lorsque vous serrez l'écrou de mandrin dans l'installation de la fraise d'affleureuse. Le verrouillage de l'arbre reprend sa position d'origine lorsque vous démarrez l'outil.

► **Fig.8:** 1. Verrouillage de l'arbre

Changement du cône de mandrin

ATTENTION : Utilisez un cône de mandrin dont la taille correspond à celle de la fraise d'affleureuse que vous prévoyez d'utiliser.

ATTENTION : Ne serrez pas l'écrou de mandrin sans poser de fraise d'affleureuse sous peine de fissurer le cône de mandrin.

1. Desserrez l'écrou de mandrin et retirez-le.
 2. Remplacez le cône de mandrin installé par le cône de mandrin souhaité.
 3. Remettez en place l'écrou de mandrin.
- **Fig.9:** 1. Cône de mandrin 2. Écrou de mandrin

Pose ou dépose du socle de l'affleureuse

1. Ouvrez le levier de verrouillage du socle de l'affleureuse, puis insérez l'outil dans le socle de l'affleureuse en alignant la rainure de l'outil avec la saillie du socle de l'affleureuse.

2. Fermez le levier de verrouillage.

► **Fig.10:** 1. Levier de verrouillage

NOTE : Vous pouvez utiliser le socle de l'affleureuse (résine) en tant qu'accessoire en option comme indiqué sur la figure. Lorsque vous utilisez le socle de l'affleureuse (résine), desserrez ou serrez l'écrou à ailettes au lieu d'ouvrir ou fermer le levier de verrouillage.

Alignez la grille sur l'outil avec l'engrenage droit sur le socle de l'affleureuse.

► **Fig.11:** 1. Écrou à ailettes 2. Grille 3. Engrenage droit

3. Fixez la buse d'aspiration de la poussière au socle de l'affleureuse, puis serrez la vis papillon.

► **Fig.12:** 1. Buse d'aspiration de la poussière 2. Vis papillon

► **Fig.13**

Pour déposer le socle, suivez la procédure de pose en sens inverse.

ATTENTION : Lorsque vous utilisez l'outil avec le socle de l'affleureuse, veillez à installer la buse d'aspiration de la poussière sur le socle de l'affleureuse.

Pose ou dépose du socle d'inclinaison

Accessoire facultatif

1. Ouvrez le levier de verrouillage du socle d'inclinaison, puis insérez l'outil dans le socle d'inclinaison en alignant la rainure de l'outil avec la saillie du socle d'inclinaison.

2. Fermez le levier de verrouillage.

► **Fig.14:** 1. Levier de verrouillage

Pour déposer le socle, suivez la procédure de pose en sens inverse.

Pose ou dépose du socle de décalage

Accessoire facultatif

1. Appuyez sur le verrouillage de l'arbre, puis desserrez l'écrou de mandrin.

► **Fig.15:** 1. Écrou de mandrin 2. Verrouillage de l'arbre 3. Clé

2. Déposez l'écrou de mandrin et le cône de mandrin.

► **Fig.16:** 1. Écrou de mandrin 2. Cône de mandrin

3. Installez la poulie sur l'outil en appuyant sur le verrouillage de l'arbre et en serrant la poulie à l'aide de la clé.

► **Fig.17:** 1. Clé 2. Poulie 3. Verrouillage de l'arbre

4. Desserrez les vis de la plaque du socle et déposez celle-ci.

► **Fig.18:** 1. Plaque du socle

5. Ouvrez le levier de verrouillage du socle de décalage, puis fixez le socle de décalage sur l'outil.

► **Fig.19:** 1. Levier de verrouillage

6. Montez la courroie sur la poulie avec un bâtonnet comme un tournevis plat en faisant tourner la courroie manuellement.

► **Fig.20:** 1. Poulie 2. Courroie

7. Fermez le levier de verrouillage.

► **Fig.21:** 1. Levier de verrouillage

8. Fixez la plaque du socle en serrant les vis.

► **Fig.22:** 1. Plaque du socle

9. Insérez le cône de mandrin et la fraise d'affleureuse dans le socle de décalage, puis serrez l'écrou de mandrin.

► **Fig.23:** 1. Fraise d'affleureuse 2. Écrou de mandrin 3. Cône de mandrin

10. Insérez la clé hexagonale dans le trou du socle de décalage, puis serrez l'écrou de mandrin à l'aide de la clé.

► **Fig.24:** 1. Écrou de mandrin 2. Clé 3. Clé hexagonale

Pour déposer le socle, suivez la procédure de pose en sens inverse.

NOTE : Vous pouvez également monter la courroie à la poulie sans déposer la plaque du socle comme l'illustre la figure.

► **Fig.25:** 1. Poulie 2. Courroie

Pose ou dépose du socle de plongée

Accessoire facultatif

1. Ouvrez le levier de verrouillage du socle de plongée, puis insérez à fond l'outil dans le socle de plongée en alignant la rainure de l'outil avec la saillie du socle de plongée.

2. Fermez le levier de verrouillage.

► **Fig.26:** 1. Levier de verrouillage

Pour déposer le socle, suivez la procédure de pose en sens inverse.

Pose ou dépose de la règle parallèle sur le socle de plongée

Accessoire facultatif

Insérez les barres de guidage dans les trous du socle de plongée, puis serrez les boulons à oreilles. Pour déposer la règle, suivez la procédure de pose en sens inverse.

► **Fig.27:** 1. Boulon à oreilles 2. Barre de guidage

Pose ou dépose de la buse d'aspiration de la poussière sur le socle de plongée

Insérez la buse d'aspiration de la poussière dans le socle de plongée afin que la saillie de la buse entre dans l'encoche du socle de plongée, puis serrez la vis papillon sur la buse d'aspiration de la poussière. Pour déposer la buse, suivez la procédure de pose en sens inverse.

► **Fig.28:** 1. Saillie 2. Buse d'aspiration de la poussière 3. Vis papillon

► **Fig.29**

UTILISATION

Réglage de la profondeur de la coupe

Pour régler la profondeur de la coupe, ouvrez le levier de verrouillage, puis déplacez le socle de l'outil en haut ou en bas en faisant tourner la vis de réglage. Une fois le réglage terminé, fermez bien le levier de verrouillage.

► **Fig.30:** 1. Levier de verrouillage 2. Vis de réglage

REMARQUE : Si l'outil n'est pas fixé après la fermeture du levier de verrouillage, serrez l'écrou hexagonal, puis fermez le levier de verrouillage.

► **Fig.31:** 1. Écrou hexagonal

Réglage de la profondeur de coupe à l'aide du socle de plongée

Accessoire en option

1. Placez l'outil sur une surface plane.
2. Sélectionnez la vis de blocage en faisant tourner le socle de blocage.

► **Fig.32:** 1. Vis de blocage 2. Socle de blocage

3. Desserrez l'écrou de fixation, puis extrayez la barre de blocage tout en appuyant sur le bouton d'avance.

► **Fig.33:** 1. Barre de blocage 2. Écrou de fixation 3. Bouton d'avance

4. Appuyez sur l'outil jusqu'à ce que la fraise d'affleureuse touche la surface plane, puis faites tourner le levier de fixation pour fixer l'outil.

► **Fig.34:** 1. Levier de fixation 2. Fraise d'affleureuse

5. Appuyez sur la barre de blocage tout en appuyant sur le bouton d'avance jusqu'à ce qu'elle contacte la vis de blocage.

► **Fig.35:** 1. Barre de blocage 2. Vis de blocage 3. Bouton d'avance

6. Faites coulisser le pointeur de profondeur de sorte qu'il indique « 0 » sur l'échelle.

► **Fig.36:** 1. Pointeur de profondeur

7. Réglez la profondeur de coupe en tirant sur la barre de blocage tout en appuyant sur le bouton d'avance.

► **Fig.37:** 1. Barre de blocage 2. Bouton d'avance

8. Pour effectuer un réglage fin de la profondeur de coupe, faites tourner la molette sur la barre de blocage de sorte qu'elle indique « 0 ».

► **Fig.38:** 1. Molette

9. Faites tourner la tête de la barre de blocage pour obtenir la profondeur souhaitée. Pour augmenter la profondeur, faites tourner la tête dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour réduire la profondeur, faites tourner la tête dans le sens des aiguilles d'une montre. (La profondeur change de 1 mm par tour.)

► **Fig.39:** 1. Tête de la barre de blocage

10. Serrez l'écrou de fixation de la barre de blocage.

► **Fig.40:** 1. Écrou de fixation

11. Libérez le levier de fixation.

► **Fig.41:** 1. Levier de fixation

En poussant l'outil vers le bas jusqu'à ce que la barre de blocage rencontre la vis de blocage, vous pouvez obtenir la profondeur de coupe que vous avez réglée en suivant la procédure ci-dessus.

Utilisation de l'outil avec le socle de l'affleureuse

Placez le socle de l'outil sur la pièce sans que la fraise d'affleureuse touche quoi que ce soit. Mettez l'outil sous tension et attendez que la fraise d'affleureuse ait atteint sa pleine vitesse. Déplacez l'outil vers l'avant sur la surface de la pièce. Maintenez le socle de l'outil en contact lorsque vous déplacez l'outil.

Lorsque vous coupez un bord, veillez à maintenir la surface de la pièce du côté gauche de la fraise d'affleureuse dans le sens d'avance.

► **Fig.42**

NOTE : Avant de couper la pièce, il est conseillé de faire un essai de coupe. La vitesse d'avance adéquate dépend du calibre de la fraise d'affleureuse, de la nature de la pièce et de la profondeur de coupe. Si vous déplacez votre outil trop vite vers l'avant, vous risquez d'obtenir une coupe de qualité médiocre et d'endommager la fraise d'affleureuse ou le moteur. Si vous déplacez l'outil trop lentement vers l'avant, vous risquez de brûler la pièce et d'abîmer la surface de coupe.

Lorsque vous utilisez le sabot d'affleurement, le guide de coupe rectiligne ou le guide d'affleurement, veillez à l'installer sur le côté droit dans le sens d'avance. Cela vous aidera à le garder bien en contact avec le côté de la pièce.

► **Fig.43:** 1. Fraise d'affleureuse 2. Pièce 3. Guide de coupe rectiligne

REMARQUE : Comme une coupe trop profonde risquerait de surcharger le moteur et de compliquer la maîtrise de l'outil, la profondeur de coupe ne doit pas dépasser 3 mm par passage lors du rainurage. Si vous désirez rainurer sur une profondeur supérieure à 3 mm, effectuez plusieurs passages en augmentant progressivement la profondeur de la fraise d'affleureuse.

Utilisation du guide de coupe rectiligne

1. Montez le guide de coupe rectiligne à l'aide du boulon et de l'écrou à oreilles.

► **Fig.44:** 1. Boulon 2. Écrou à oreilles

2. Fixez le guide de coupe rectiligne au socle de l'affleureuse, puis serrez la vis de serrage.

► **Fig.45:** 1. Vis de serrage

3. Desserrez l'écrou à oreilles sur le guide de coupe rectiligne et réglez la distance entre la fraise d'affleureuse et le guide de coupe rectiligne. À la distance souhaitée, serrez l'écrou à oreilles.

► **Fig.46:** 1. Écrou à oreilles

4. Déplacez l'outil, le guide de coupe rectiligne étant bien en contact avec le côté de la pièce.

► **Fig.47**

Si la distance (A) entre le côté de la pièce et la position de coupe est trop importante pour le guide de coupe rectiligne ou si le côté de la pièce n'est pas droit, le guide de coupe rectiligne ne pourra pas être utilisé. Dans ce cas, fixez fermement une planche droite sur la pièce et servez-vous-en comme guide contre le socle de l'affleureuse. Faites avancer l'outil dans le sens de la flèche.

► Fig.48

Utilisation du guide de coupe rectiligne pour un travail circulaire

Pour un travail circulaire, assemblez le guide de coupe rectiligne comme l'illustrent les figures. Les rayons minimum et maximum des coupes circulaires réalisables (distance entre le centre du cercle et le centre de la fraise d'affleureuse) sont comme suit :

- Minimum : 70 mm
- Maximum : 221 mm

Pour découper des cercles d'un rayon de 70 mm à 121 mm

► Fig.49: 1. Orifice central

Pour découper des cercles d'un rayon de 121 mm à 221 mm

► Fig.50: 1. Orifice central

NOTE : Les cercles d'un rayon de 172 mm à 186 mm ne peuvent pas être découpés en utilisant ce guide.

Alignez l'orifice central du guide de coupe rectiligne sur le centre du cercle à découper. Enfoncez un clou d'un diamètre inférieur à 6 mm dans l'orifice central pour fixer le guide de coupe rectiligne. Faites pivoter l'outil autour du clou dans le sens des aiguilles d'une montre.

► Fig.51: 1. Clou 2. Orifice central

Utilisation du guide de gabarit

Le guide de gabarit permet de répéter une coupe avec des modèles de gabarit en utilisant un gabarit.

1. Desserrez les vis de la plaque du socle et déposez celle-ci du socle de l'affleureuse.

2. Placez le guide de gabarit sur le socle et fixez la plaque du socle en serrant les vis.

► Fig.52: 1. Plaque du socle 2. Guide de gabarit

3. Placez l'outil sur le gabarit et déplacez l'outil de sorte que le guide de gabarit glisse le long du côté du gabarit.

► Fig.53

NOTE : La taille de coupe effective sur la pièce est légèrement différente du gabarit. La différence est la distance (X) entre la fraise d'affleureuse et l'extérieur du guide de gabarit. L'équation suivante permet de calculer la distance (X) :

Distance (X) = (diamètre extérieur du guide de gabarit - diamètre de la fraise d'affleureuse) / 2

► Fig.54: 1. Fraise d'affleureuse 2. Guide de gabarit 3. Distance (X) 4. Diamètre extérieur du guide de gabarit 5. Gabarit 6. Pièce

Utilisation du guide d'affleurance

Accessoire en option

Le guide d'affleurance permet d'affleurer le côté courbé comme les placages de meubles en déplaçant le galet de guidage sur le côté de la pièce.

► Fig.55

1. Desserrez la vis de serrage, puis insérez le guide d'affleurance dans le socle de l'affleureuse et serrez la vis de serrage.

► Fig.56: 1. Vis de serrage

2. Desserrez la vis de serrage et réglez la distance entre la fraise d'affleureuse et le guide d'affleurance en tournant la vis de réglage (1 mm par tour). À la distance souhaitée, serrez la vis de serrage pour fixer le guide d'affleurance.

► Fig.57: 1. Vis de réglage 2. Vis de serrage

3. Déplacez l'outil avec le galet de guidage suivant le côté de la pièce.

► Fig.58: 1. Pièce 2. Fraise d'affleureuse 3. Galet de guidage

Utilisation de l'outil avec le socle d'inclinaison

Le socle d'inclinaison est conçu pour l'affleurance du bord de feuille laminée ou de matériaux semblables.

Le socle d'inclinaison est pratique pour le chanfreinage. Desserrez les vis à oreilles, puis inclinez l'outil à l'angle souhaité, et serrez les vis à oreilles.

Fixez fermement une planche droite sur la pièce et servez-vous-en comme guide contre le socle d'inclinaison. Faites avancer l'outil dans le sens de la flèche.

► Fig.59: 1. Vis à oreilles

Utilisation de la plaque du socle d'inclinaison avec le socle de l'affleureuse

Pour utiliser le socle de l'affleureuse avec une plaque de socle carrée, retirez la plaque du socle du socle d'inclinaison, puis fixez-la au socle de l'affleureuse.

► Fig.60: 1. Plaque du socle d'inclinaison 2. Plaque du socle de l'affleureuse

REMARQUE : Utilisez des vis sur le socle de l'affleureuse lors de l'installation de la plaque du socle d'inclinaison. Les vis du socle d'inclinaison sont plus courtes que celles du socle de l'affleureuse.

Utilisation de l'outil avec le socle de décalage

Le socle de décalage est conçu pour l'affleurance du bord de feuille laminée ou de matériaux semblables. Le socle de décalage est pratique pour travailler dans une zone étroite.

► Fig.61

Utilisation du socle de l'affleureuse avec la plaque du socle de décalage et la poignée

La plaque du socle de décalage peut être également utilisée avec un socle de l'affleureuse et une fixation de poignée (accessoire facultatif) pour plus de stabilité.

1. Desserrez les vis de la plaque du socle de décalage et déposez celle-ci du socle de décalage.

► **Fig.62:** 1. Plaque du socle de décalage 2. Plaque du socle de l'affleureuse

2. Fixez la plaque du socle de décalage au socle de l'affleureuse en serrant les vis.

3. Connectez la fixation de poignée et la poignée de type barre à la plaque du socle de décalage en serrant les vis.

► **Fig.63:** 1. Poignée de type barre 2. Fixation de poignée

La poignée de type pommeau extraite du socle de plongée peut être installée sur le socle de décalage au lieu de la poignée de type barre.

► **Fig.64:** 1. Vis 2. Poignée de type pommeau

Utilisation de l'outil avec le socle de plongée

Tenez toujours fermement les poignées avec les deux mains lorsque vous les utilisez. Utilisez l'outil de la même manière que le socle de l'affleureuse.

Utilisation du guide de coupe rectiligne

Accessoire en option

1. Fixez le guide de coupe rectiligne au porte-guide en serrant l'écrou à oreilles. Insérez le porte-guide dans les trous du socle de plongée, puis serrez les boulons à oreilles.

► **Fig.65:** 1. Boulon à oreilles 2. Porte-guide 3. Écrou à oreilles 4. Guide de coupe rectiligne

2. Desserrez l'écrou à oreilles sur le guide de coupe rectiligne et réglez la distance entre la fraise d'affleureuse et le guide de coupe rectiligne. À la distance souhaitée, serrez l'écrou à oreilles.

► **Fig.66:** 1. Écrou à oreilles

3. Utilisez l'outil de la même manière que le guide de coupe rectiligne pour le socle de l'affleureuse.

► **Fig.67**

Utilisation du guide de gabarit

Accessoire en option

1. Desserrez les vis du socle et retirez-les. Placez le guide de gabarit sur le socle, puis serrez les vis.

► **Fig.68:** 1. Vis 2. Guide de gabarit

2. Utilisez l'outil de la même manière que le guide de gabarit pour le socle de l'affleureuse.

► **Fig.69**

Utilisation de la règle parallèle

La règle parallèle est efficace pour obtenir des coupes droites lors du chanfreinage ou du rainurage. Réglez la distance entre la fraise d'affleureuse et la règle parallèle. À la distance souhaitée, serrez les boulons à oreilles pour fixer la règle parallèle. Lors de la coupe, déplacez l'outil, la règle parallèle étant bien en contact avec le côté de la pièce.

► **Fig.70**

Si la distance (A) entre le côté de la pièce et la position de coupe est trop importante pour la règle parallèle ou si le côté de la pièce n'est pas droit, la règle parallèle ne pourra pas être utilisée.

Dans ce cas, fixez fermement une planche droite sur la pièce et servez-vous-en comme guide contre le socle de plongée. Faites avancer l'outil dans le sens de la flèche.

► **Fig.71**

Remplacement de la poignée de type pommeau par la poignée de type barre

Pour installer la poignée de type barre sur le socle de plongée, desserrez la vis de la poignée de type pommeau, puis retirez-la et installez la poignée de type barre en la serrant.

► **Fig.72:** 1. Poignée de type pommeau 2. Vis 3. Poignée de type barre

FONCTION D'ACTIVATION SANS FIL

À quoi sert la fonction d'activation sans fil

La fonction d'activation sans fil offre un fonctionnement propre et confortable. En raccordant un aspirateur compatible à l'outil, vous pouvez déclencher automatiquement l'aspirateur en utilisant l'interrupteur de l'outil.

► **Fig.73**

Pour utiliser la fonction d'activation sans fil, préparez les éléments suivants :

- Un connecteur sans fil (accessoire en option)
- Un aspirateur compatible avec la fonction d'activation sans fil

Vous trouverez ci-après une vue d'ensemble de la fonction d'activation sans fil. Consultez chaque section pour en savoir plus sur la marche à suivre.

1. Installation du connecteur sans fil
2. Enregistrement de l'outil pour l'aspirateur
3. Démarrage de la fonction d'activation sans fil

Installation du connecteur sans fil

Accessoire en option

ATTENTION : Placez l'outil sur une surface plane et stable pour y installer le connecteur sans fil.

REMARQUE : Retirez la poussière et la saleté sur l'outil avant d'installer le connecteur sans fil. La poussière ou la saleté peuvent provoquer des dysfonctionnements si elles pénètrent dans la fente sur le connecteur sans fil.

REMARQUE : Pour éviter un dysfonctionnement provoqué par l'électricité statique, touchez un matériau conducteur comme la partie métallique de l'outil, avant de prendre dans vos mains le connecteur sans fil.

REMARQUE : Lorsque vous installez le connecteur sans fil, veillez toujours à l'insérer dans le bon sens et assurez-vous que le couvercle est complètement fermé.

1. Ouvrez le couvercle sur l'outil comme illustré sur la figure.

► Fig.74: 1. Couvercle

2. Insérez le connecteur sans fil dans la fente, puis refermez le couvercle.

Lors de l'insertion du connecteur sans fil, alignez les parties saillantes avec les parties creuses sur la fente.

► Fig.75: 1. Connecteur sans fil 2. Partie saillante 3. Couvercle 4. Partie creuse

Pour retirer le connecteur sans fil, ouvrez lentement le couvercle. Les crochets au dos du couvercle soulèveront le connecteur sans fil à mesure que vous tirez le couvercle vers le haut.

► Fig.76: 1. Connecteur sans fil 2. Crochet 3. Couvercle

Après avoir retiré le connecteur sans fil, gardez-le dans l'étui fourni ou dans un récipient anti-statique.

REMARQUE : Utilisez toujours les crochets au dos du couvercle lorsque vous retirez le connecteur sans fil. Si les crochets ne s'attachent pas au connecteur sans fil, fermez complètement le couvercle, puis rouvrez-le lentement.

Enregistrement de l'outil pour l'aspirateur

NOTE : Un aspirateur Makita compatible avec la fonction d'activation sans fil est nécessaire pour l'enregistrement de l'outil.

NOTE : Terminez la mise en place du connecteur sans fil sur l'outil avant de commencer l'enregistrement de l'outil.

NOTE : Pendant l'enregistrement de l'outil, n'enclenchez pas la gâchette, ni ne mettez sous tension l'aspirateur.

NOTE : Consultez aussi le mode d'emploi de l'aspirateur.

Si vous souhaitez activer l'aspirateur en utilisant l'interrupteur de l'outil, terminez d'abord l'enregistrement de l'outil.

1. Insérez les batteries dans l'aspirateur et l'outil.

2. Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».

► Fig.77: 1. Bouton de veille

3. Appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'aspirateur pendant 3 secondes jusqu'à ce que le témoin d'activation sans fil clignote en vert. Puis appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil de la même façon.

► Fig.78: 1. Bouton d'activation sans fil 2. Témoin d'activation sans fil

Si la liaison entre l'aspirateur et l'outil est réussie, les témoins d'activation sans fil s'allumeront en vert pendant 2 secondes et se mettront à clignoter en bleu.

NOTE : Les témoins d'activation sans fil cessent de clignoter en vert au bout de 20 secondes. Appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil pendant que le témoin d'activation sans fil de l'aspirateur clignote. Si le témoin d'activation sans fil ne clignote pas en vert, appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et maintenez-le à nouveau enfoncé.

NOTE : Si vous effectuez plus de deux enregistrements d'outils pour un seul aspirateur, terminez-les l'un après l'autre.

Démarrage de la fonction d'activation sans fil

NOTE : Terminez l'enregistrement de l'outil pour l'aspirateur avant l'activation sans fil.

NOTE : Consultez aussi le mode d'emploi de l'aspirateur.

Après avoir enregistré un outil sur l'aspirateur, ce dernier se déclenchera automatiquement en utilisant l'interrupteur de l'outil.

1. Installez le connecteur sans fil sur l'outil.

2. Raccordez le tuyau de l'aspirateur à l'outil.

► Fig.79

3. Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».

► Fig.80: 1. Bouton de veille

4. Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil sur l'outil. Le témoin d'activation sans fil clignote en bleu.

► Fig.81: 1. Bouton d'activation sans fil 2. Témoin d'activation sans fil

5. Mettez l'outil sous tension. Vérifiez que l'aspirateur fonctionne pendant le fonctionnement de l'outil.

Pour arrêter l'activation sans fil de l'aspirateur, appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil.

NOTE : Le témoin d'activation sans fil de l'outil cessera de clignoter en bleu en l'absence d'opérations pendant 2 heures. Dans ce cas, placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO » et appuyez à nouveau sur le bouton d'activation sans fil de l'outil.

NOTE : L'aspirateur démarre/s'arrête avec un léger retard. Il y a un décalage lorsque l'aspirateur détecte l'utilisation de l'interrupteur de l'outil.

NOTE : La distance de transmission du connecteur sans fil peut varier selon l'emplacement et les conditions environnantes.

NOTE : Si plus de deux outils sont enregistrés sur un aspirateur, ce dernier peut se mettre en marche sans que vous le mettiez sous tension, car un autre utilisateur emploie la fonction d'activation sans fil.

Description du statut du témoin d'activation sans fil

► Fig.82: 1. Témoin d'activation sans fil

Le témoin d'activation sans fil indique le statut de la fonction d'activation sans fil. Consultez le tableau ci-dessous pour la signification du statut du témoin.

Statut	Témoin d'activation sans fil				Description
	Couleur	<input type="checkbox"/> Allumé	<input checked="" type="checkbox"/> Clignotant	Durée	
Veille	Bleu	<input checked="" type="checkbox"/>		2 heures	L'activation sans fil de l'aspirateur est disponible. Le témoin s'éteint automatiquement en l'absence d'opérations pendant 2 heures.
		<input type="checkbox"/>		Pendant le fonctionnement de l'outil.	L'activation sans fil de l'aspirateur est disponible et l'outil fonctionne.
Enregistrement de l'outil	Vert	<input checked="" type="checkbox"/>		20 secondes	Prêt pour l'enregistrement de l'outil. En attente d'enregistrement par l'aspirateur.
		<input type="checkbox"/>		2 secondes	L'enregistrement de l'outil est terminé. Le témoin d'activation sans fil se met à clignoter en bleu.
Annulation de l'enregistrement de l'outil	Rouge	<input checked="" type="checkbox"/>		20 secondes	Prêt pour l'annulation de l'enregistrement de l'outil. En attente d'annulation par l'aspirateur.
		<input type="checkbox"/>		2 secondes	L'annulation de l'enregistrement de l'outil est terminée. Le témoin d'activation sans fil se met à clignoter en bleu.
Autres	Rouge	<input type="checkbox"/>		3 secondes	Le connecteur sans fil est alimenté en électricité et la fonction d'activation sans fil démarre.
	Éteint	-	-	-	L'activation sans fil de l'aspirateur est arrêtée.

Annulation de l'enregistrement de l'outil pour l'aspirateur

Procédez comme indiqué ci-après pour annuler l'enregistrement de l'outil pour l'aspirateur.

1. Insérez les batteries dans l'aspirateur et l'outil.
2. Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».

► Fig.83: 1. Bouton de veille

3. Appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'aspirateur pendant 6 secondes. Le témoin d'activation sans fil clignote en vert, puis devient rouge. Après cela, appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil de la même façon.

► Fig.84: 1. Bouton d'activation sans fil 2. Témoin d'activation sans fil

Si l'annulation est réussie, les témoins d'activation sans fil s'allumeront en rouge pendant 2 secondes et se mettront à clignoter en bleu.

NOTE : Les témoins d'activation sans fil arrêtent de clignoter en rouge au bout de 20 secondes. Appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil pendant que le témoin d'activation sans fil de l'aspirateur clignote. Si le témoin d'activation sans fil ne clignote pas en rouge, appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et maintenez-le à nouveau enfoncé.

Guide de dépannage de la fonction d'activation sans fil

Avant de faire une demande de réparation, effectuez d'abord vous-même une inspection. Si vous rencontrez un problème non documenté dans le mode d'emploi, n'essayez pas de démonter l'outil. Demandez plutôt à un centre de service après-vente Makita agréé d'effectuer la réparation au moyen de pièces de rechange Makita.

État d'anomalie	Cause probable (dysfonctionnement)	Solution
Le témoin d'activation sans fil ne s'allume pas ou ne clignote pas.	Le connecteur sans fil n'est pas installé sur l'outil. Le connecteur sans fil est mal installé sur l'outil.	Installez correctement le connecteur sans fil. 
	La borne du connecteur sans fil et/ou la fente sont sales.	Essayez délicatement la poussière et la saleté sur la borne du connecteur sans fil et nettoyez la fente.
	Le bouton d'activation sans fil de l'outil n'a pas été enfoncé.	Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil sur l'outil.
	Le bouton de veille de l'aspirateur n'est pas placé sur « AUTO ».	Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».
	Pas d'alimentation électrique	Mettez sous tension l'outil électrique et l'aspirateur.
Impossible de terminer correctement l'enregistrement de l'outil/l'annulation de l'enregistrement de l'outil.	Le connecteur sans fil n'est pas installé sur l'outil. Le connecteur sans fil est mal installé sur l'outil.	Installez correctement le connecteur sans fil.
	La borne du connecteur sans fil et/ou la fente sont sales.	Essayez délicatement la poussière et la saleté sur la borne du connecteur sans fil et nettoyez la fente.
	Le bouton de veille de l'aspirateur n'est pas placé sur « AUTO ».	Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».
	Pas d'alimentation électrique	Mettez sous tension l'outil électrique et l'aspirateur.
	Fonctionnement incorrect	Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et recommencez l'enregistrement de l'outil/l'annulation de l'enregistrement de l'outil.
	L'outil et l'aspirateur sont éloignés l'un de l'autre (hors de la portée de transmission).	Rapprochez l'outil de l'aspirateur. La distance de transmission maximum est d'environ 10 m, toutefois elle peut varier selon les circonstances.
	Avant de terminer l'enregistrement/l'annulation de l'outil ; - l'interrupteur de l'outil est en position de marche ou ; - le bouton d'alimentation de l'aspirateur est placé sur Marche.	Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et recommencez l'enregistrement de l'outil/l'annulation de l'enregistrement de l'outil.
	Les procédures d'enregistrement de l'outil pour l'outil ou l'aspirateur ne sont pas terminées.	Procédez à l'enregistrement de l'outil à la fois pour l'outil et l'aspirateur en même temps.
Interférence radio d'autres appareils qui génèrent des ondes radio puissantes.	Maintenez l'outil et l'aspirateur à l'écart des appareils comme des appareils Wi-Fi et des fours à micro-ondes.	



État d'anomalie	Cause probable (dysfonctionnement)	Solution
L'aspirateur ne se met pas en marche avec l'utilisation de l'interrupteur de l'outil.	Le connecteur sans fil n'est pas installé sur l'outil. Le connecteur sans fil est mal installé sur l'outil.	Installez correctement le connecteur sans fil.
	La borne du connecteur sans fil et/ou la fente sont sales.	Essayez délicatement la poussière et la saleté sur la borne du connecteur sans fil et nettoyez la fente.
	Le bouton d'activation sans fil de l'outil n'a pas été enfoncé.	Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et assurez-vous que le témoin d'activation sans fil clignote en bleu.
	Le bouton de veille de l'aspirateur n'est pas placé sur « AUTO ».	Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».
	Plus de 10 outils sont enregistrés sur l'aspirateur.	Recommencez l'enregistrement de l'outil. Si plus de 10 outils sont enregistrés sur l'aspirateur, l'outil enregistré le plus tôt sera automatiquement annulé.
	L'aspirateur a effacé tous les enregistrements d'outils.	Recommencez l'enregistrement de l'outil.
	Pas d'alimentation électrique	Mettez sous tension l'outil électrique et l'aspirateur.
	L'outil et l'aspirateur sont éloignés l'un de l'autre (hors de la portée de transmission).	Rapprochez l'outil de l'aspirateur. La distance de transmission maximum est d'environ 10 m, toutefois elle peut varier selon les circonstances.
	Interférence radio d'autres appareils qui génèrent des ondes radio puissantes.	Maintenez l'outil et l'aspirateur à l'écart des appareils comme des appareils Wi-Fi et des fours à micro-ondes.
L'aspirateur fonctionne alors que l'outil ne fonctionne pas.	D'autres utilisateurs emploient la fonction d'activation sans fil de l'aspirateur avec leurs outils.	Placez le bouton d'activation sans fil des autres outils sur Arrêt ou annulez l'enregistrement de l'outil des autres outils.

ENTRETIEN

ATTENTION : Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant d'y effectuer tout travail d'inspection ou d'entretien.

REMARQUE : N'utilisez jamais d'essence, benzine, diluant, alcool ou autre produit similaire. Cela risquerait de provoquer la décoloration, la déformation ou la fissuration de l'outil.

Pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, toute réparation, tout travail d'entretien ou de réglage doivent être effectués par un centre d'entretien Makita agréé, avec des pièces de rechange Makita.

FRAISES D'AFFLEUREUSE

Accessoire facultatif

Fraise droite

► Fig.85

D	A	L1	L2
6	20	50	15
6	6	50	18
6	8	50	18
8	8	60	25
1/4"	20	50	15
1/4"	6	50	18
1/4"	8	50	18

Unité : mm

Fraise à rainure en U

► Fig.86

D	A	L1	L2	R
6	6	50	18	3
1/4"	6	50	18	3

Unité : mm



Fraise à rainure en V

► Fig.87

D	A	L1	L2	θ
6	20	50	15	90°
1/4"	20	50	15	90°

Unité : mm

Fraise à affleurer à pointe de foret

► Fig.88

D	A	L1	L2	L3
6	6	60	18	28
8	8	60	20	35
1/4"	6	60	18	28

Unité : mm

Fraise à affleurer à pointe de foret combinaison double

► Fig.89

D	A	L1	L2	L3	L4
6	6	70	40	12	14
8	8	80	55	20	25
1/4"	6	70	40	12	14

Unité : mm

Fraise quart de rond

► Fig.90

D	A1	A2	L1	L2	L3	R
6	25	9	48	13	5	8
6	20	8	45	10	4	4
1/4"	25	9	48	13	5	8
1/4"	20	8	45	10	4	4

Unité : mm

Fraise à chanfreiner

► Fig.91

D	A	L1	L2	L3	θ
6	23	46	11	6	30°
6	20	50	13	5	45°
6	20	49	14	2	60°
1/4"	23	46	11	6	30°
1/4"	20	48	13	5	45°
1/4"	20	49	14	2	60°

Unité : mm

Fraise pour panneau mouluré en cavet

► Fig.92

D	A	L1	L2	R
6	20	43	8	4
6	25	48	13	8
1/4"	20	43	8	4
1/4"	25	48	13	8

Unité : mm

Fraise à queue d'aronde

► Fig.93

D	A	L1	L2	θ
8	12	50	9	30°
8	14,5	55	10	35°
8	14,5	55	14,5	23°
1/4"	12	50	9	30°
1/4"	14,5	55	10	35°
1/4"	14,5	55	14,5	23°

Unité : mm

Fraise à affleurer à roulement

► Fig.94

D	A	L1	L2
6	10	50	20
1/4"	10	50	20

Unité : mm

Fraise à moulurer à roulement

► Fig.95

D	A1	A2	A3	L1	L2	L3	R
6	20	12	8	40	10	5,5	4
6	26	12	8	42	12	4,5	7
1/4"	20	12	8	40	10	5,5	4
1/4"	26	12	8	42	12	4,5	7

Unité : mm

Fraise quart de rond à roulement

► Fig.96

D	A1	A2	L1	L2	L3	R
6	15	8	37	7	3,5	3
6	21	8	40	10	3,5	6
1/4"	15	8	37	7	3,5	3
1/4"	21	8	40	10	3,5	6

Unité : mm

Fraise à chanfreiner à roulement

► Fig.97

D	A1	A2	L1	L2	θ
6	26	8	42	12	45°
6	20	8	41	11	60°
1/4"	26	8	42	12	45°
1/4"	20	8	41	11	60°

Unité : mm

Fraise pour panneau mouluré en cavet à roulement

► Fig.98

D	A1	A2	A3	A4	L1	L2	L3	R
6	20	18	12	8	40	10	5,5	3
6	26	22	12	8	42	12	5	5
1/4"	20	18	12	8	40	10	5,5	3
1/4"	26	22	12	8	42	12	5	5

Unité : mm

Fraise à doucine à roulement

► Fig.99

D	A1	A2	L1	L2	L3	R1	R2
6	20	8	40	10	4,5	2,5	4,5
6	26	8	42	12	4,5	3	6
1/4"	20	8	40	10	4,5	2,5	4,5
1/4"	26	8	42	12	4,5	3	6

Unité : mm

ACCESSOIRES EN OPTION

⚠ ATTENTION : Ces accessoires ou pièces complémentaires sont recommandés pour l'utilisation avec l'outil Makita spécifié dans ce mode d'emploi. L'utilisation de tout autre accessoire ou pièce complémentaire peut comporter un risque de blessure. N'utilisez les accessoires ou pièces complémentaires qu'aux fins auxquelles ils ont été conçus.

Pour obtenir plus de détails sur ces accessoires, contactez votre centre d'entretien local Makita.

- Fraises droite et de formation de rainure
- Fraises de formation de bord
- Fraises d'affleurage de stratifié
- Ensemble guide de coupe rectiligne
- Ensemble guide d'affleurage
- Ensemble socle de l'affleureuse
- Ensemble socle de l'affleureuse (résine)
- Ensemble socle d'inclinaison
- Ensemble socle de plongée
- Ensemble socle de décalage
- Fixation de poignée
- Guide de gabarit
- Cône de mandrin
- Clé 13
- Clé 22
- Connecteur sans fil
- Batterie et chargeur Makita d'origine

NOTE : Il se peut que certains éléments de la liste soient compris dans l'emballage de l'outil en tant qu'accessoires standard. Ils peuvent varier d'un pays à l'autre.



Accessoires utilisables avec cette affleureuse

L'outil peut être utilisé avec les accessoires suivants à diverses fins.

Certains accessoires ne sont pas disponibles dans votre pays.

► Fig.100

1. **Socle de l'affleureuse** (métal)
2. **Socle de l'affleureuse** (résine)
Visibilité claire de la coupe.
3. **Socle d'inclinaison**
4. **Socle de décalage**
5. **Socle de plongée**
6. **Fixation de poignée**
7. **Guide de gabarit**
8. **Guide de coupe rectiligne**
9. **Guide d'affleurage**
10. **Sabot d'affleurage**
Permet des travaux sur les bords précis. *À utiliser avec les pièces du guide d'affleurage.
11. **Buse d'aspiration de la poussière**
12. **Plaque du socle** (métal)
13. **Plaque du socle carrée** (plaque du socle du socle d'inclinaison)
14. **Plaque du socle de décalage** (plaque du socle du socle de décalage)
En utilisant la plaque du socle de décalage avec la fixation de poignée, la poignée peut être fixée.
15. **Plaque du socle** (résine)
16. **Base de la poignée**
17. **Poignée de type barre**
18. **Poignée de type pommeau** (poignée du socle de plongée)
19. **Buse d'aspiration de la poussière** pour le socle de plongée
20. **Guide de gabarit** pour le socle de plongée
21. **Porte-guide**
Cela permet d'utiliser le guide de coupe rectiligne pour le socle de l'affleureuse sur le socle de plongée.
22. **Règle parallèle**
Fonction de réglage précis du positionnement.
23. **Règle parallèle**
24. **Adaptateur pour rail de guidage**
25. **Rail de guidage**
Pour une coupe rectiligne précise.
26. **Guide pour biseau**
Pour le réglage de l'angle du rail de guidage.
27. **Connecteur de raccordement du rail de guidage** (2 pièces)
Pour raccorder deux rails de guidage.
28. **Valet d'établi** (type standard)
Pour la fixation du rail de guidage.
29. **Valet d'établi** (type rapide)
Pour la fixation du rail de guidage.
30. **Siège**
Pièces de rechange du rail de guidage pour le ruban en plastique supérieur.
31. **Siège en caoutchouc**
Pièces de rechange du rail de guidage pour le ruban en caoutchouc inférieur.
32. **Siège de position**
Pièces de rechange du rail de guidage pour le siège de position.

► Fig.101



МАГАЗИН
БАШ МАЙСТОРА[®]
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

Makita Europe N.V. Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com

885945-908
EN, FR, DE, IT, NL,
ES, PT, DA, EL, TR
20210924